

გაერთიანებული  
ნიგერიისთვის

საქმეწვილო ნახატებიანი  
ქუჩნალი

იზარდე, მწვანე ჯეჯილო,  
დაბურდი, გახდი ყანაო!..  
ი. დ.

No V

მაისი, 1907

წელიწადი მეთვრამეტე

0 3 0 3 0 6 0

ელექტრომგებდავი ამხ. „ზრომა“, მიხეილის ქუჩა, № 65  
1907



აღდგომასა შენსა, ქრისტე მაცხოვარო, გულით  
წმიდით ვეგებებით.

## გონიერი ყვავი.



ერთხელ ევავს უნდოდა წიწილის  
მოტაცება, მაგრამ გამოუდგნენ და  
დავლა გააგდებინეს. ევავი გაფრინდა. პატარა ხანს  
შემდეგ უკანვე დაბრუნდა და თან მოიყვანა რამდენი-  
მე სხვა ევავი და ამ ევავებმა მთლათ ეველა გამო-  
ჩეკილი წიწილები წაასხეს.



# პატარა ამბები.

## II

ზ ლ ა რ ბ ი



ვეფანას ებად აუღივარ. ვერ გა-  
მიგია, რა ამბავია ჩემს თავსა!  
მე რა ვარ? ერთი უბრალო,  
უწეინარი სულიერი. არა ვისი  
სიკეთე არა მშურს და შევეძევი  
ჩემთვის ღოკოკინებსა და ჰაწია  
ჭია-ღუებსა, სწორედ იმას, რაც  
აფუჭებს ბაღებსა. ამათი გაწევეტა  
ხომ სიკეთეა ბაღებისათვის!

ეგებ თვალ-ტანადობა კარგი არ მქონდეს, რა კი  
ბურბუტა ვარ შემოსილი? ზღარბი ვარ აბურბუღი  
და რა-კი სსვა ღონე არა მაქვს თავის დაცვისა, რო-  
ცა მტერი მომისტება, მეც გული საგულესა მაქვს,  
რომ ასეთი ჩხვლეტია წამოსასხამი მაქვს!



კურდღელი მოჭკურცხლავს, როცა გამოიგდებენ, ძალი იკბინება და კატა იკაწრება, მე რაღა უნდა ვქმნა? მე ბურთის გვარად ავიბურძგები ისე, რომ მტერმა ვერ შეიტყოს, თუ სადა მაქვს ფეხები, თავი, ან კუდი! თუ ეცადა როგორმე ჩემ დაჭერას, მე უფრო და უფრო გავეხვევი და თუ არ ჩამაგდო ცივ წებლში, რომელიც მეჯავრება, შიში არავისი მაქვს.

ჩემი თავშესაფარი ჩვეულებრივად ხავსია სადმე დაბერებული სის რტოში და იქვე მძინავს მრთელ დღესა. საღამოს, როცა ჩამობნელდება, გამოვდივარ იმავე დროს, როცა ბუ და ღამურა გამოვა სოლმე, და დავდივარ სანადიროდ, ვახშმად რაღაც დავიმსადო.

ზამთარში, ისე დიდხანს მძინავს, რომ ვერც კი შევიტეობ სოლმე სიცვიეს, ეინვასა და თოვლსა. ძილის სულის ჭირიძე! არსეინად ვგრძნობ თავსა, როცა რამდენსაღე თვეს მოსვენებითა ვარ.

ნუ თუ ამის შეძევ კიდევ უნდა იევეს ვინმე,  
 ავად მომექცეს?

მებაღეები გაიძახიან, ჩვენს სილს შუამსო, მწე-  
 მსები, ჩვენს რძეს ჭსვამსო, ძაღლი რაა, ძაღლიც კი  
 ჩემი ძტერია! ჩემი საჭმელი კი სწორედ ის ცხოვე-  
 ლია, რაც მათი ძავნებელია!

\*\*\*





## კაფია მემუსიკენი.

(რუსულით)



მართელ ცირკის სანასავად  
წაიფანეს პატარები.

ნახეს როგორც თამაშობდნენ  
იქ მორთული მასხარები.

ერთს ჩონგური ეპერა ხელში,  
მეორეს კი—ჭიანური,  
და მესამეს წმინდა ლერწმის  
გამოჭრილი სალამური.

ნახეს და სთქვეს: დავემგზავსოთ  
მოდით ცირკის მასხარებსა,  
განა ჩვენ კი ვერ ვიშოვით  
იმათთანა საკრავებსა?!

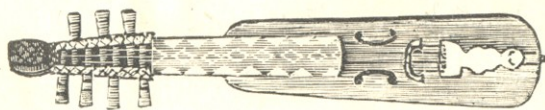
ერთი ეცა ეაერის ნატეხს  
 და გახლიჩა მუისეე შუა,  
 მეორემ კი ზედ გააბა  
 ორივესე ცხენის მუა.

მესამე ჭი დარჩა ისე  
 განსაცდელს და განსაჭირში,  
 მაგრამ უცბად მოაგონდა  
 და თითები იკრა ჰირში.

გაუსვეს და გამოუსვეს  
 ჩონგურსა და ჭიანურსა,  
 ვანო უსტვენს თითებითა  
 ისე როგორც სალამურსა.

რით არ გვანან იმ ოინებს,  
 განა ვინმე დასდებს წუნებს?  
 ერთი კარგათ დააცქერდით  
 ამ ჰაწია მაიმუნებს?..

შ. მღვიმელი.



## რა ვქნა, ვერ მივხვდი!



ათავდა გაკვეთილი. ეძაწვილები სასწავლებ-  
ლიდან გამოვიდენ. ბევრი მათგანი ვერ მი-  
მხვდარიყო მასწავლებლის ნათქვამს და და-  
ფიქრებულნი იყვნენ; ბოლოს ერთმა მათგანმა, ვანომ,  
წამოიძახა:

— რა ვქნა, ვერ მივხვდი! როგორ შეიძლება,  
რომ დედამიწა ბრუნავდეს—მასწავლებელმა რომ თქვა  
—მე ვერ ვგერძნობ, როცა დაუდივარ, რომ მიწა ინძ-  
რევა ჩემ ფეხ ქვეშ.

ერთმა საუკეთესო მოსწავლემ, ვიქტორმა, რო-  
მელსაც ხელში დიდი ბურთი ეჭირა უთხრა:

— მოიცა, მე აგისხნი მაგას.

ვიქტორს ეძაწვილები გარშემოეხვივნენ.

ამან ფრთხილად აიეგანა ხელში ერთი ჭიანჭველა  
და დასვა ბურთზე. მერე ორი თითით ჰხერში ასწია  
ბურთი ეველას დასანახავათ. ჭიანჭველამ დაიწყო ამ  
დიდ ბურთზე მისვლა-მოსვლა. ვიქტორმა წენარად  
ბურთი მიატრიალ-მოატრიალა, მაგრამ ჭიანჭველა  
ისევ ისე დამშვიდებით განაგრძობდა მისვლა-მოსვ-  
ლას და ეტეობოდა არ ატეობდა, რომ ბურთი ტრი-  
ალეებს.

ემაწვილებმა სიხარულით კიჟინა დასცეს.

— ხედავთ, უთხრა ვიქტორმა, ჩვენი დედა-მიწა ამ ბურთივით რგავლია და ეს ჭიანჭველა ვითომ ვანოა. დადის ამ დედამიწაზე როგორც ეს ჭიანჭველა და ვერ გრძნობს ტრიალებს თუ დგას ეს დედა-მიწა.

ვანო აღტაცებით შესცქეროდა ვიქტორს და ბოლოს თქვა:

— იცი რა გითხრა, მოდი ბურთზე ბევრი ჭიანჭველები დავსვათ, მაშინ უფრო ნათლად დავინახავთ ეგელაფერს.

ემაწვილებმა საჩქაროთ მოარბენინეს რამოდენიმე ჭიანჭველა და დასვეს ბურთზე. ამათ დაიწვეს აქეთ-იქით სირბილი. როდესაც ერთი ძაღლა იყო, მეორე სწორეთ ქვეშ მოექცა. ერთი რომ ერთ მხარეზე იძვოფებოდა, მეორეს სულ სხვა მხარეზე ნახავდით.

— დახეთ ამათ, როგორ სულ სხვა და სხვა მხარეზე დადიან, თქვა სიცილით ვიქტორმა. ესენი რომ გრძნობდენ, მე რომ ბურთს ვატრიალებ—ასე დამშვიდებით არ განაგრძობენ გზას. ადამიანების საქმეც სწორეთ ასეა, ერთი რომ დედა-მიწის ერთ კუთხეზე ცხოვრობს, მეორე მოთავსდება სოლმე სულ სხვა კუთხეზე. ზოგი ევროპაში იკიდებს ბინას, ზოგი აზიაში და სხვა.

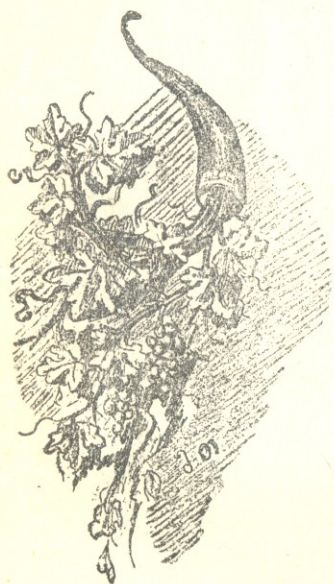
ემაწვილები ვიქტორის გარშემო სიცილით და კიჟინით ტრიალებდენ და აღარ უკვირდათ რომ დედა-მიწის ტრიალს ვერ გრძნობენ.

(ფრანგულიდან)

# მთვარის მოგზაურობა.

სურათი მეშვიდე.

ანდრესენისა



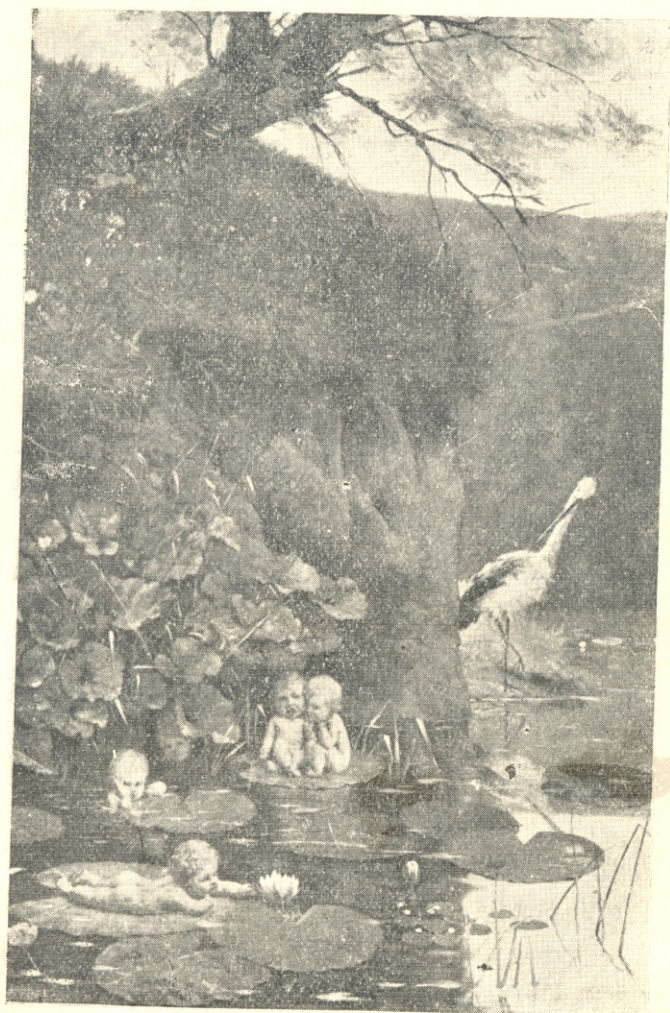
ბა, ეური დამიგდეთ, რა მიაბო  
მთვარემ!

ტეის მახლობლათ, გზის  
ნაპირათ, განმარტოვებით იდ-  
გა ორი ჰატარა ქოხი, რომ-  
ლებსაც კარ-ფანჯრები მეტად  
მდაბლათ ჰქონდათ კედლებში ჩა-  
ტანებული. ქოხების სასურავი  
ერთიანად დასავსებულიყო და გა-

ვეითლებულის ფოთლებითა და ვეხვილებით იყო დაფარუ-  
ლი. ესოხ ათასგვარი მცენარეულობა და ფერად-ფე-  
რადი ვეხვილები ამშვენებდნენ. ქოხების გვერდით გაშე-  
ნებულს ბოსტანში ხარობდა მხოლოდ კარტოფილი,  
მხალი და კომბოსტო. ესოხ გარს ერტყა მადალი დო-  
ბე, რომლის მახლობლათ იასამანის ხის ქვეშ იჯდა  
ჰატარა გოგონა.



ჰაწიას თავისი ცუგრუმელა, მისაკის ფეხითა  
 ლები მოუშორებლივ შეეჩერებია მაღალის მუხისათ-



ვის, რომლის დიდრონი ტოტები ამ ორქოსს ერთი  
 შეორისაგან აშორისშორებდა.

ძველი მუხის კენწეროზედ ეარებატს ბუდე გაეკუ-

თებინა, შიგ ჩამჯდარიყო და მუხის ტოტებს ხან და ხან იქ უნისკარტებდა. ზატარა გოგონასთან მივიდა მისი ცოტათი უძფროსი ძმა და კვერდით დაუდგა.

— საით იცქირები ასე გულმოდგინეთ? ჰკითხა ძმამ.

— მე უცქერი მუხაზედ დაბუდებულს ეარებას, უპასუხა ზატარა გოგონამ. მეზობლიანთ ფეფომ მითხრა, განაგრძო გოგონამ, რომ დღეს ეარებატი მოგვიყვანს ან ზატარა ძმას, ან ზატარა დასო და ამიტომ თვალ-უერს ვადევნებ, როცა ბუდიდან ჩამოუვრინდება!

— ეარებატი ჩვენ არაფერსაც არ მოგვიყვანს, უპასუხა ძმამ. შენ ტყუილად გჯერა ჩემო დაიაჲ, მეზობლიანთ ფეფოს სიტყვები. მეზობლიანთ ფეფომ მეც მითხრა, დღეს ეარებატი მოვრინდება და ძმას ან დას მოგვიყვანსო, მაგრამ მე ეგ როდი მჯერა. ფეფო ამ სიტყვებს ღიმილით მეუბნებოდა და კიდევაც მე ამის გამო ეჭვი შემიპარა. იცი რა გითხრა, ჩემო დაიაჲ, ეარებატის შესახებ ამბავი სულ მოჭორილია. ჩვენისთანა ზატარეებს მუდამ ასე ატყუილებენ!

— მაშ საიდან ან ვის მოჭეავს ზატარა ბავშვები? გულუბრველოთ შეეკითხა ზატარა გოგონა თავის ძმას.

— საიდან და ჩვენ საუვარელ ღმერთს მოჭეავს! ხოლო, რადგან ღმერთის ხილვა არავის არ შეუძ-

ლია, ამიტომაც ვერა ვხედავთ, როცა ჰაწია ბავშვები მოჭყეავს ძას.

ამ დროს უეცრივ იასამანის სის ტოტებსედ ფოთლები რბალმაც მძლავრად შეარსია. ბავშვებმა სელე-ბის ფშვნეცით ერთი მეორეს გაკვირვებით გადაჭხედეს, უთუოდ ეს ჩვენი სავარელი ღმერთია, რომელმაც ჰაწია მოგკვარაო, გაიფიქრეს ორთავემ და ერთი მეორეს სისხარულით სელები ჩაჭკიდეს.

ამ დროს ქოხის კარები გაიღო და სახლიდან მესობლიანთ ფეფო გამოვიდა.

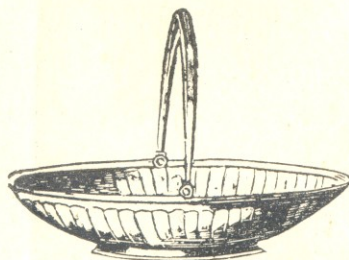
— აბა, ახლა სახლში შემოდით! მხიარულის ჰირის სასით შეესმაურა მესობლიანთ ფეფო ბავშვებს:

„შესედეთ, რა მოგვიყვანა უარუატმა!... აკი გითხარით უარუატი ჰატარა ძმას მოგვიყვანსო!“

ბავშვები თავის ქნევით ჩასცქეროდნენ ახლად დაბადებულს და ახლა-კი სრულიად დარწმუნებულნი იყვნენ, რომ მესობლიანთ ფეფოს სიტყვები ძართლად ასრულდა და უარუატმა ჰატარა ძმა მოუყვანა მათ.

ა. ყუმისთაველი.

(გერმანულით)



## დედაბერი და სბო.

ხალხური ზღაპარი.



ყო და აზა იყო რა, იყო ერთი დედაბერი. ჰყვებდა ერთი ძროხა და ერთი სბო. ერთ-სეჲლ ძროხა რომ მოწყველა, სბო გარეთ გამოუშვა და თვითონაც გამოჰყვა. იმ დროს ჯორიანმა კაცმა ჩამო-იარა, სბოს თვალი უქცია და წაიყვანა, მაგრამ სე-ლით კი აზა, ჯორს გააყოლა, ვითომც შვილი ეო-ფილიეოს. დედა ბერი გამოუდგა, სბო რად მიეყავს ჩემიო, კაცმა უთხრა: რას ღანაზრებო, შენი რად იქ-ნება, ჯორის ნაშობია. თუ აგრე არაა-წადი და მიჩიუ-ლეო. საწყალი დედაბერი ადგა და სოფლის მამასას-ლისს შესჩივლა.

სოფლის მამასასლისი თურმე ბრმა იყო. ის იყო ჯორის პატრონიც მოვიდა. სბო ფეხებში უსლტოდა ჯორსა და ძუძუს უღოკავდა. მეჯორემ ბრმას უთხრა: ჩემი საქმისა რა გააჩიეო.—დამაცა, აგერ ერთი შეძო-მტირის, თევზებმა ოთხი ქცევა ეანა შემეჭამესო. კაცმა უთხრა: თევზებისაგან ეანის ჭამა სად გაგონილაო? —ან ის სადღა გაგონილა, რომ ჯორი სბოს შობავ-დესო, მიუგო მამასასლისმა.



## კრახანები.

ამბავი.

ექვს მარიამობისთვის, ფერისცვალობა დღეს, რესოდა თამრო კარის ბასჩაში დედასთან ერთად ჩაის შეექცეოდნენ. მეზობელმა ნინომ ერთი თევში ახლად ამოღებული უცეცხლო თაფლი მოართვა და ბავშვები დიდათ გაასწარა.

— რა კარგია, რა მშვენიერად არის გაკეთებული ეს თაფლის ფიჭა, რომელსედაც ოქროსფერი ჟინჯილებივით გადმოდის თაფლი! შეჭევირა თამრომ.

— რა კარგები არიან ფუტკრები, რომელნიც ამ თაფლს აკეთებენ, — აღტაცებით დაუმატა რესომ ზ თაფლით სავსე კოვში ჩაიდო ზირში.

„ბზუ—ბზუ—ბზუ!“ უცებ მოურინდა ორი კრახანა და ბავშვებსე არა ნაკლების აღტაცებით დაეწაუნენ სურნელოვან თაფლის ნაჭერს. წამსე ისევ გაუჩინდნენ, მაგრამ იმათ მაგივრად მალე ათი სხვა მოუ-

რინდა, როდესაც ისინიც გამოძნენ, გაფრინდნენ და მოულოდნელად შეძდებოდა უფრო ბევრი მოფრინდნენ.

— ქშიი, ქშიი! თქვე ოხრებო!

ხელთსახოცი აუქნია თამრომ, მაგრამ იმათ შეუზოვრად ისევ იწეეს თაფლის წუწვნა.

— მე თქვენ გიჩვენებთ სეირს! განრისხდა რეზო და უნდოდა მათი გასკლავება ჯოხით, მაგრამ დედამ გააფრთხილა:

— ნუ, ნუ ერჩი, შვილო, თორემ კრახანამ ჯაზრის ამოურა იცის, დაგაფრინდება, გიგბენს შენც და ჩვენც კეთილს არ დაგვაურის.

— მაშ ჩვენი თაფლი სულ მაგათ უნდა შეჭვლახონ? სომ სედავ, თანდათან უფრო და უფრო ბევრი მოფრინდებიან. ეგენიც სომ ფუტკრები არიან, წავიდნენ და თავიანთი თაფლი მიირთვან.

— ნეტა თუ მაგათ ენა აქვთ, ლაპარაკი იციან რომ ერთმანეთს ეპატიუებიან? ცნობის მოუვარეობით იკითხა თამრომ.

— ენისა კი აბა რა ვიცი, მაგრამ როგორც სჩანს ცნობით-კი აცნობებენ თავიანთ ამსახულებს რომ აქ მაგათი საუვარელი თაფლი არის, უთხრა დედამ და თაფლის თეფში აიღო ხელში ოთახში შესატანათ.

— წამოდით სახლში, დეე, გაფრინდნენ ეგ წუწუკები და მერე ისევ გამოდით კარში სათამაშოთ.

— მაგათ კი არა აქვთ თავიანთი სახლი? ეგენი



კი სკებში არ აკეთებენ თაფლის ფიჭებს? კადჯე შეე-  
კითხა რესო დედას.

— როგორ არა აქვთ სახლი, მაგრამ ფუტკრები-  
ვით კი სკებში არ აკეთებენ ფიჭებს. ეგენი მხოლოდ  
ფუტკრის ჯიშისანი არიან. თაფლი ძალიან უეფართ,  
მაგრამ გაკეთებისა კი არა იციან-რა. ბუდეებს კედ-  
ლის ნახვრეტებში, ხის ფოსოებში, ხან მიწაში იკე-  
თებენ და ფიჭის მაგვარ გაკეთებულ უჯრედებში მხო-  
ლოდ კვერცხებს სდებენ. წამოდით, წამოდით ოთახში,  
დაუმატა დედამ, სომ სედავთ აქაურობა აივსო კრახა-  
ნებით. უთუოთ აქ ახლო აქვთ სადმე ბუდე.

ერთი საათის შემდეგ პატარა რესო ცნობის მო-  
ვებრეობით სავსე, დატრიალდა ბაღხაში, ფიცრის ღო-  
ბესედ აცოცდა, ვარდის ბუჩქებს შემოურბინა, ჩიტუ-  
ნიები დაზუთნო, კალიებს ჯოხი დაუშინა და ის იყო  
თამბროსთვის უნდა დაეძახნა, რომ ერთად გაეგრძოთ  
კრახანების ბუდის ძებნა, რომ კიბის თავში მთელი  
კრახანის გროვა დაინახა. ისინი ფიცრებსა და ფიცრებს  
შუა შედიოდ-გამოდოდნენ და მოუსვენრად ბზუოდ-  
ნენ. რესო თვალის დახამხამებამედ მოაჯირის ბოძ-  
ზედ აცოცდა და თავისი ცნობის მოევარე თვალები  
შეანათა იმ კუთხეში, სადაც კრახანები შედიოდ-გამო-  
დიოდნენ.

— ჰა! აი სად ჰქონიათ ამათ ბუდე! აგერ ფი-  
ჭაც მოსჩანს, უთუოთ კვერცხებით ექნებათ სავსე. აბა  
ვნახოთ რა გვარია თქვენი ფიჭა, კვერცხები, აჟეია

ბუხანკლებო! და ამ სიტყვებთან რესომ სელაფიშვილი  
ფუღუროში და კრასანების მადლა მიკრული ბუდე ჩა-  
მოაძრო.

— ვაიძე, ვაიძე! საშინლად შეჭყვირა რესომ და  
ძირს ტეპანნი მოიღო.— მიშველეთ, მიშველეთ, კიოდა  
ის, მიშველეთ! და თან გიჟივით იქნევდა სელაფის  
კრასანების მოსაშორებლათ.

— რა ამბავია, რა მოხდა! გულ განეთქილი გა-  
მოვარდა რესოს დედა, თან მოჭევა თაძრო, მოსამსა-  
ხურენი, მთელი მეხოხობლობა.

რესოს თავს დასტრიალებდა და ჰკბენდა კრასანის  
მთელი გროვა. რის ვაი ვაგლასით მოაშორეს ბავშვს  
გაათრეხული ფრთოსანი მტერი და მთლათ დასიე-  
ბული და საშინლად მკივანი რესო სახლში შეიტანეს.

— შელანი წაუსვით ნაკბენებსედ, ურჩევდა ერთი  
მეხოხბელი რესოს დედას.

— მაწონი, ან რძე, ამბობდა მეორე მეხოხბელი.

— წებლში გათქეფილი ღილა გადასხით, ამ-  
ბობდა მესამე—ეს უებარი წამალია კრასანის შხამისა-  
თვის.

რესოს დედა გულ განეთქილი ეველას რჩევას ას-  
რულებდა და ჩვენი ცელქი რესო ერთი საათის შემ-  
დეგ მთლად ამოსვრილი ღილა—მაწონში და გუდა-  
სავით გაბერილი ძლივსღა ლუღლუღებდა:—„უჰ! რა  
ურჯულოები ეოფილან ეგ ოხრები! კინაღამ არ შემ-  
ჩამეს, აბეხრებმა! ოჰ, როგორ მეწვის კიდევ!

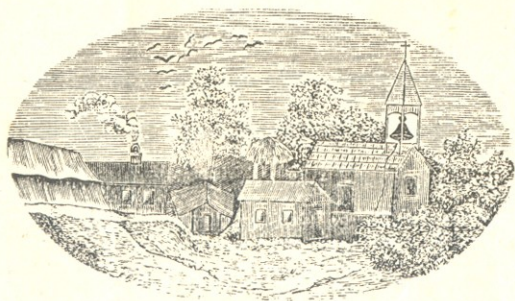


— მაშ არ იცი, გენაცვალოს დედა, რო უფელდი  
სულდგმული თავის ბინას შეტრფის და იცავს? რად  
დაუნგრეე წვითა და დაგვით-ნაგები სასლ-კარი: ბარ-  
ტყებით და კვერცხებით სავსე ფიჭა?

„შარშან ჩვენი მეწისქვილე გიგუა რუს გვერდებს  
ამაგრებდა, უცაბედად კრახანების ბუდეს მოახვედრა ბარი.  
წამხედ მილიონი კრახანა გარს შემოესვია და ომი  
დაუწყო. გიგუა გაიქცა, კრახანები უკან გაჭეუნენ და  
თავპირი, ხელები სულ დაჭკბინეს. გასაშველებლათ  
ვერაზინ ვერ მიეკარა შიშით და მანამ იმოღენა ვაჟ-  
კაცი რუში არ ჩაწვა ვერაფრით ველარ მოიძორა გა-  
აფრთებული მტერი. კრახანა თავმოყვარე მწერია და  
თავის ბუდის აოხრებას არავის არ დაუთმობს, დაამ-  
თავრა დედამ.

— თავის დღეში, თავის დღეში აღარ მივეყარები  
იმათ ბუდეს გულ ამოკვნესით ამბობდა ჰატარა რეზო  
და თან თავის დასიებულ ჰირის სახეს სარკეში ათ-  
ვალეიერებდა.

ექ. გაბაშვილისა

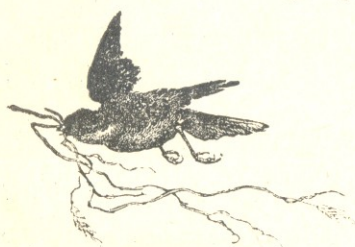


# როგორ ზრდიან ფრინველები

თავის ბარტყებს.

(თარგმანი)

ფრინვის გაკვეთილები



მერცხალი ძლიერ ნაზი მშობელია. ის ალერსით და სიუკბარულოთ ზრდის თავის შვილებს. იმ ზომამდე უკლის, რომ თავსაც უხილავს, ამორებს ფრთებიდან ტალახს და თივას, რომელიც მიეკვრება მათ. დღეში რამოდენჯერმე სწმენდს ბუდეს. ძლიერ საუურადღებოა, როგორ მერცხალი თავის ბარტყებს ასწავლის ფრინვას.

დედა-მერცხალი აფრინდება, ბარტყი ადევნებს მას თვალს. დედა ხელ მეორედ აფრინდება. შვილი ნელ-ნელა იმეორებს მის მოძრაობას, უეურებს მას და თან ანძრევს ფრთებს. აი, ისიც აფრინდა, ოღონდ ჯერ ბუდეს არ სცილდება.



ბუდიდან გადმოფრენა ბარტეს ეძნელება. აი ას-  
 ლა აქვთ ბევრი საქმე მშობლებს: ბარტეს ეძინია გა-  
 დმოფრენა, მაგრამ სულ ხომ ბუდეში ვერ დარჩება,  
 ამანაც უნდა ისწავლოს ფრენა. საჭიროა თვითონ  
 იშრომოს, თორემ სიმძილით მოკვდება. დედა ასწავ-  
 ლის ჰატარა მძიძარას ბუდიდან გადმოფრენას: ჯერ  
 იქვე ბუდესთან, დედამ კარგად იცის რა ზომა უნდა  
 იშმაროს, რომ ააფრინოს თავისი ბარტეი. ის დას-  
 ტრიალებს ბუდეს და ალერსით უჭიკჭიკებს შვილს.  
 ეს კიდევ ვერ ბედავს. დედა კი უძახის და უძახის,  
 მას დაუჭერია მსუქანი, სხვილი კოლო და ნისკარ-  
 ტში უჭირავს. ამითი უნდა წახსაღისოს თავისი ჰა-  
 ტარა—თუ გაბედავს და გადმოფრინდება ამ კოლოს  
 მიიღებს ჯილდოთ. კოლო კი ძლიერ გემრიელია.  
 ბარტეს ჰირი ნერწყვით ევსება, თვალები აერთო. ვერ  
 გაუძლო განსაცდელს, ძლიერ ძნელია ასეთი განსაც-  
 დელი, ბოლოს აფრინდა და ჰირდაჰირ დედას ეცა—

კოლო მომეცით. საცოდავი მიგმიგობდა, მართლაც რა ძაღლა აფრენილა. დედა მიეშველა შვილს და ახლო მდებარე სახლის თავზედ გადააფრინა. ერთი წამიკიდევ და კოლო ბარტყის ნისკარტში გახნდება.

ამით თავდება ჰირველი გაკვეთილი.

თქვენც სომ აგრე გასწავლიდენ სიარულს. ჯერ ძიძა დაგაუენებდათ ფეხზე. აი სულ ახლო დედაც სდგას ხელებ გაშლილი და გეძახით თქვენ, გამხსენებთ, რომ ჰირველი ნაბიჯი გადასდგათ. თქვენც, როგორც ის ბარტყი მშიშარა ხართ, ვერ ბედავთ ფეხის გადადგმას. გასსოვთ დედა თქვენმა რაღაც ტეზილეული გიჩვენათ. თქვენ ეოყმანობთ. ოჲ, რა საშიშელი იყო ჰირველი ნაბიჯი. მაგრამ ის ტეზილეული ისეთი კარგია, სულ ახლოც არის. აი თვალებიც დახუჭეთ; გული გიკანკალებთ, ერთი, ორი — აბარბაცებული გადადგამთ ფეხს; დედა მორბის და გიჭერთ თქვენ.

გათავდა ჰირველი გაკვეთილი.

თქვენთვის ისე საშიში არ იყო ჰირველი გაკვეთილი, როგორც ძერცხლისათვის. თქვენ რომ წაქცეულიყავით, რბილ ბალიშზე დაეცემოდით, ბარტყი კი ძაღლიდან რო გადმოვარდნილიყო ქვაფენილზე და ვარდებოდა.

\* \*

საშინელი საუურებელია, როგორ ასწავლის ფრინვას არწივი თავის ბარტყებს. აი, რას მოგვითხრობს ერთი მოგზაური.



მშენიერი დილა იყო. ერთს მაღალ კლდიდან გადმოურინდა აწვივი, დაეშვა მიწისაკენ — ზურგზე ორი ბარტეი უჯდა. ჯერ ძორს იყო მიწიდან, რომ შეანძრია ფრთები და გადმოიფერთხა ბარტეები. ეს უკანასკნელები უშიშრათ აფრინდენ და დაიწვეს მამის ახლო ფრინვა. როდესაც დაიღალნენ მამამ ისევ შეისვა ზურგზე. დაისვენეს და ახლა თვითონ გადმოფრინდენ ზურგიდან და თამამათ შეუდგენ ცის კამარას. როდესაც დაიღლებოდენ ისევ დასკუზდებოდენ

მაძის ზურგზე. თითქმის ერთი საათი გასტანა გაკვეთილმა. ბოლოს ისევ მოთავსდნენ მაძის ზურგზე და გასწიეს სახლისაკენ. თითქმის დედამიწიდან ასი საუენის სიმაღლეზე სდებოდა ეს გაკვეთილები. მტვრით იქცეოდა არწივის ბარტყი, რომ ვერ შესძლებოდა აფრენა. სანამდის ახალგაზრდა არწივი დაუსმარებლათ ვერ მოახერხებს ფრინვას, მანამდის მაძა არ სტოვებს მას.

ა. ფ—სი.

(გაგრძელება იქნება)





## გ ა მ ო ც ა ნ ა.

(წარმოდგენილი ალ. შიუკაშვილისაგან)

ჩემი ბინა ტყეში არის,  
 მიყვარს ყველა ტკბილეული,  
 ზამთრობით ორმოში ვვდივარ  
 შიმშილისგან დაღეული;  
 გაზაფხულზედ რომ გამოვალ,  
 დავდივარ გზა არეული;  
 ხან კაცს დაუმეგობრდები,  
 აღარ მქვიათ გარეული.  
 მაშინ საკმელს აღარ ვეძებ,  
 სახლშივე მყავს მზარეული.

## ჩაბრა გამოსათქმელი.

თუ კი მე ჩემი ჯამ-ჭურჭელ, ფილი-პინა, კოვზები  
 არ მე ჯამ-ჭურჭელ, ფილი-პინა, კოვზება,  
 შენ ჩემი ჯამ-ჭურჭელი, ფილი-პინა, კოვზები,  
 რაში გეჯამ-ჭურჭელ, ფილი-პინა, კოვზება?

## მოსწრებული პასუხი.

ერთმა მგზავრმა ჰკითხა წყალ გაღმა მდგომ მეცხვარეს:  
 ,,რაოდენი, სადაური, სადამდისა?  
 ასერგ ასი, ათონელი, კოჭამდისა!

შ ა რ ა დ ა.

(წარმოდგენილი ალ. შიუკაშვილისგან)

პირველის ორი ასოთი  
ძალს ავაყუფებთ ძაღლზედა,  
დანარჩენს—ფასათ იღებენ  
იქ, სადაც ქვა ძევს ქვაზედა,  
მრთელი-კი საკმელი არის  
ადრე შემოდგომაზედა.

## გასართობი.

ერთი მგზავრი თავ-მომწონეთ ლაპარაკობდა: მთელი ქვეყანა შემოვიარე, მრავალი იშვიათი და საკვირველი რამ ვნახე. მაგრამ ყველაფერზე უფრო გასაკვირველი ერთი ძირი კომბოსტო იყო. ამ დიდ და ვეებერთელა კომბოსტოს ისეთი უზარმაზარი ფოთლები ესხა, რომ თვითეულის ფოთლის ქვეშ მრთელი ჯარი თავისუფლათ დაბანაკდებოდა.

ამაზე ერთმა მსმენელთაგანმა ღინჯათ უბასუხა: იცი, ჩემო მეგობარო, მეც მიმგზავრია, მრავალი ქვეყანა მინახავს და ისე არაფერს არ გაუკვირვებია, როგორც იაპონიაში ნანახმა ქვაბმა გამაკვირა. წარმოიდგინეთ, სამასი მჭედელი სკედამდა ამ ქვაბს, ას ორმოცდა ათი კაცი თავისუფლათ იჯდა ქვაბში და ჰკალავდა.

— მერე რათ უნდათ ასეთი ვეებერთელა ქვაბი, რა უნდა მოხარშონ ისეთ უზარმაზარ ქვაბში? შეეკითხა პირველი მგზავრი.

— უთუოთ ის ვეებერთელა კომბოსტო, რომლის ფოთლებს ქვეშ შენ მრთელი ჯარი ასე თავისუფლათ დაბანაკე! ღიმილით შენიშნა მეორე მგზავრმა.

# ა ღ დ გ ო მ ა.



ა კაშკაშებს. სამეჯლისოდ  
ემზადება ზღვა და ხმელი,  
მთა ღ ბარი მხიარულობს,  
უფრო ლაღობს მწვანე ველი.

დიდს, პატარას, კაცსა და ქალს  
გადუქვდიათ მხარზე ხელი.  
ამბორობენ, იძახიან,  
მოდის დაზავრულთა მხსნელი.

უსინათლო თვალებს იფშვნეტს,  
კუტ-უძღური ფეხზე დგება,  
ყველას უნდა მის დანახვა,  
მისალმება, მიგებება.

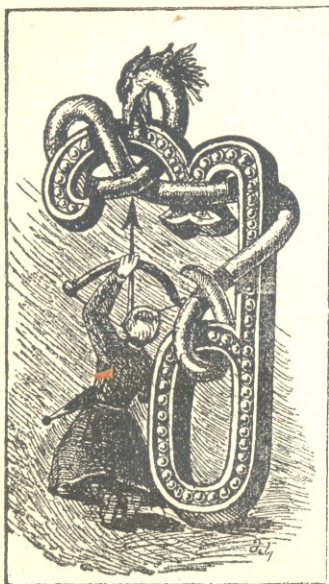
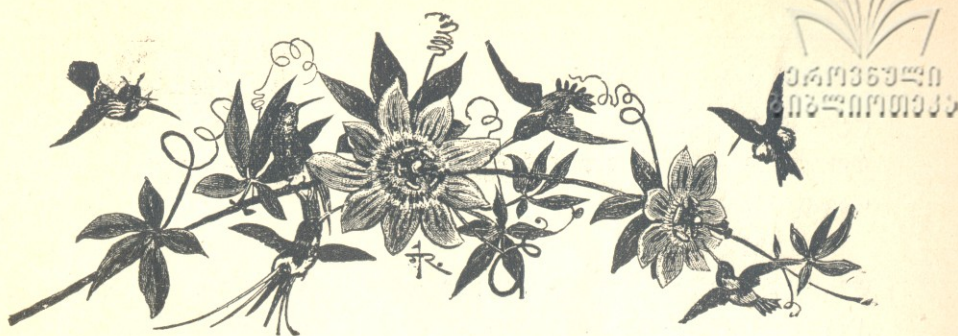
აჰა იგი დიდებულიც,  
იუდასგან წამებული,  
ხალხთა შორის დგას ის მძლავრად,  
სამოყვასით უძგერს გული.

და ზარის ხმით იფანტება  
ყველგან მისი სიტყვის ძალა;  
ბორკილები მონობისა  
იმსხვერვეიან როგორც ჩალა.

აღდგომაა მაცხოვრისა  
ყველა ხარობს, მხიარულობს  
მხოლოდ გული იუდასი  
ბედს იწყევლის, თავსა კრულობს.

შ. მღვიმელი.





## გფარავდეთ ღმერთი!

### I

ემოდგომის უკანასკნელი თვე იდგა. ციოდა. ხეები გაშიშვლებულიყვენ და საცოდავთ გამოიყურებოდნენ. მინდორში ნაზათ მობიბინე ბალახი. ღიღი ხანია სიცივეს გაეყვითლებინა და კიდევაც ამომხმარიყო. აღარსად სჩანდენ ის ათასფეროვანი ყვავილები, რომელნიც აქამდის თავის სიმშვენიერით ამკობდენ მთა-კორაკებსა და მინდორ - ველებს. ცელქი და გიჟმაჟი მგალობელი ფრინველებიც გაფრენილიყვენ და მიტომ მათი საამური ჭიკჭიკი აღარ აცოცხლებდა არე-მარეს. ცა თითქმის მუდამ მოკუშული იყო. ხან-და-ხან თუ მოიწმენდო და მზეც ამოჰყოფდა თავს, მაგრამ მისი ცხოველ მყოფელი სხივები წინანდებურათ აღარ ათბობდა და ახალისებდა ადამიანის გულს. ყველა ადამიანიდან მოკიდებული უბრალო ცხოველებამდის მობუზული და ცხვირ ჩამოშვებული დაიარებოდა.

ბუნებას მოეწყინა და მიტომ არც მის შვილებს უცინოდა სახე და გული...



ამ მტირალა შემოდგომის თვის ბოლოს ერთ საღამოს, ტყის პირას მდებარე ერთ პატარა სოფელში, თავის ორ სართულიან სახლის აივანზედ, დასვირნობდა ნაბად მოსხმული თავადი სოლომონ ყორჩიბაშვილი.

ირგვლივ სამარისებული სიჩუმე იდგა. ჰაერი არ ირყევოდა, ყველაფერი სდუმდა, მხოლოდ ხანდისხან თუ გაიგონებდა კაცი შინ მონავალ ძროხების ბლავილს და ახლო რუხედ მდებარე წისკვილის რახრახს... ასევე სდუმდა დღეს თავადი სოლომონი, მის სახეზე რაღაც სისასტიკე და ბოროტება იყო აღბეჭდილი. მისი ამოღურჯებული თვალები და ზედ გადაგრეხილი შავი შექმუხვნილი წარბები ისე გამოიყურებოდნენ, თითქოს ყველაფერს მოსაზრებასა და ჩაყლაპვას უქადისო. გაიარ-გამოივლიდა, გადახედავდა სოფელს, ამოიოხრებდა და კბილების კრაჭუნით განაგრძნობდა სვირნობას.

ბოლთასა სცემდა, ოხრავდა, ბრაზობდა...

უცბად შედგა, მოიგდო გვერდზე ნაბადი, მიიღო ყურზე ხელი და ყურთა სმენათ გადაიქცა.

— კაკ—კუკ... კაკ—კუკ... მოისმა ტყიდან ხმა.

— „ეი, ბიჭო, სად ხარ გელა!“ ხმა მაღლა დაუძახა სოლომონმა მოსამსახურე ბიჭებს, რომლებიც სამზარეულო სახლში რაღაცაზე ფუტფუტებდნენ.

— აქ გახლავარ, ბატონო!.. რას მიბრძანებ?..

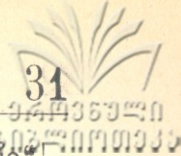
უცბად გამოვარდა სამზარეულო სახლიდან და ქუდ მოხდილი გაჩერდა სოლომონის წინ ერთი მაღალი, წითელ-წითელი, ჩამსხვილებული და უღვაშებ ჩამოფუნსხული კაცი. ეს გახლდათ მისი მოურავი.

— „გესმის აი ის ხმა, ტყიდან რომ ისმის?..“ შეტევით ჰკითხა განრისხებულმა სოლომონმა მის წინ კრძალვით მდგომ გელას.

— კაკ—კუკ... კაკ—კუკ... მოისმა ტყიდან ხმა.

— მესმის, ბატონო, ვილაცა ხეს ქრის... თავდაკვრით უბასუხა მოურავმა.

— „მაშ გასწი ახლავე, თან წაიყვანე ალექსაც, შეჰკარით ის თავხედი, ჩემ ტყეში ჩემ უნებურათ რომ შესვლა გაუბედიო



და ამ წუთშივე აქ მომგვარეთ!.. გესმის... ახლავე გასწი...;

— გიხლებით, შენი ჭირიმე...

— „მე უჩვენებ მაგათ ერთობას... თავისუფლებას... მაგ ძაღლის შვილებს მაკათ... გავატყავებ რომელიც კი ჩამივარდება ხელში... ოჯახს თავზე დავაქცევ... ცოლ-შვილს უტირებ... როგორ ბედავენ ჩემი საკუთრების შეხებას?... და მერე ისიც მას შემდეგ, რაც მე მაგათ „ბოიკოტი“ გამომიცხადეს!..

ასე ბრაზობდა და დორბლს ჰყრიდა განრისხებული თავადი. სიშმაგისაგან გაყვითლებული თითქმის დარბოდა ეხლა ის და მოუსვენარი ქშინვით ტყისაკენ იხედებოდა. ტყიდან კი უფრო და უფრო მკაფიოდ ისმოდა ცულის ხმა. ეს ხმა მწარედ ხვდებოდა სოლომონს გულზე და ჯავრით სულს ძლივს იბრუნებდა. გადაფრენა რომ შესძლებოდა, გადაფრინდებოდა და ისე დაეცემოდა თავს და გასწიწნიდა თავის ტყის „ქურდს“, როგორც მშიერი ქორი გასწიწნის ხოლმე თავის ბრჭყალებში ჩავარდნილ წიწილს. გასწიწნიდა მას, გაძლებოდა მისი გულიდან ამონაჩქეფ ცხელი სისხლით, გაატყავებდა მერე მას და ამ ტყავით ამოავსებდა ხის ამონაქერ ადგილს... შეხედავდა თავის ნაქნარს, დასტებებოდა მისი სისაძაგლით და მერე სიამოვნებით გადიხარხარებდა.

დიახ, სოლომონი ეხლა უფრო მხეცს ჰგავდა, მინამ აღამიანს.

ამ დროს პატარა ოთახიდან გამოვიდა სოლომონის ცოლი ელენა, წკრიალა ხმით ვადასძახა გოგოს და საჩქაროთ მიტრიალდა სახლში შესასვლელათ, მაგრამ ქმარი რომ ასეთ მდგომარეობაში დაინახა, შედგა და გაუბედავთ ჰკითხა;

— „რა დაგემართა, სოლომონ, ხომ არაფერი გტკივა, ან ცუდი ამბავი ხომ არაფერი გაგიგია?...“

— ამბავი?... თვალების ტრიალით მიუგო ქმარმა: — დაუგდე ყური, ჩვენ ტყესა სჭრიან...

ელენამ გადაიწია ყურებზე კოხტათ გადმოვარცხნილი თმა და ყური მიუგდო, მაგრამ ვერაფერი ვერ გაიგონა.

— სად არის, გენაცვალე! რომ არაფერი ისმის... იკითხა ელენამ.



— ხო, აქამდის შეიპყრობდენ კიდევაც და სადაცაა მოიყვანენ იმ თავგასულს იმას, ვიღაცა არის... მე უჩვენებ იმას, თუ როგორც უნდა „ერთობის“ ძალით სხვის ტყეში შესვლა!... მუშტის მოღერით დაიმუქრა სოლომონი.

— „თუ ღმერთი გწამს არაფერი უყო იმ ღვთისაგან წყეულის და არ ააყვირო... ჩვენი თამრიკო ძალიან ავათ არის, ეხლა ღვიძავს და რომ რამე ხმაურობა გაიგონოს უსათუოდ შეეშინდება“... ამოოხვრით უთხრა ელენამ და საჩქაროდ შებრუნდა სახლში.

აღარ გაუვლია დიდ ხანს, რომ გელამ და ალექსიმ შემოიყვანეს კიშკარში ერთი გამხდარი, ჩამოგლეჯილ-ჩამოფლეთილი, ქალამნებში თითებ გამოყოფილი, დაბალი, შუა ხნის გლეხი კაცი... ის გაფითრებული, შეწუხებული და მუხლების კანკალით მოდიოდა მათ წინ და რაღაც სიბრაღულის გამო-მხატველი თვალებით იხედებოდა იქითკენ, სადაც მისი „ბატონი“ სოლომონი იდგა.

ჩვენმა „ქურდმა“ კარგათ იცოდა სოლომონის შეუბრალებელი გულის ამბავი, მიტომ უფრო დაღონებულიყო იგი. რა მოელოდა მას არგინ იცოდა... შეიძლება უხმოთ შემოკდომოდა კიდევაც სოლომონს ხელში... და თუ არა—ორი ან სამი თვე მაინც უსათუოდ საპყრობილეში ჩასვამდნ მას, როგორც „ქურდს“ და „მაენე“ ადამიანს... ამ ხნის განმავლობაში კი მისი ღარიბი ოჯახი აუცილებლათ დაიღუპებოდა... ან კი რა დაარჩენდა, როდესაც არც სარჩო ჰქონდა, არც ფული და არც სხვა შემომტანი ხელი მოეპოვებოდა... მხოლოდ ის იყო ოჯახის ბურჯი, წვრილ-შვილის მრჩენელი, მტრისა და მოყვრის პასუხის მცემი, ხელმწიფისა და ბატონის გადასახადის მიმზღველი... თუ აღარ იქნებოდა ის, აღარ იქნებოდა აღარც მისი საბალო ქოხი..

ამ ფიქრებით სავსე მიუახლოვდა ის სოლომონს, მოიხადა გახუნებული და ცა ამოგლეჯილი ნაბდის ქუდი და დაბლა თავი დაუკრა. გააღმასებული ბატონი ხმას არ იღებდა და მგელივით მიჩერებოდა მოსულს, შრომისაგან მოტეხილს და გულ მიჟანგებულ გლეხს. კიკოლამ, ასე ერქვა დამნაშა-

ვეს, იცოდა, რომ სიჩუმეს ხშირად ელვა-ქუხილი მისდევს ხოლმე და მიტომ დააპირა თუ არა საბრალომ ბოდის მოხდა და თავის შებრალება, სოლომონმა საშინლათ შებღავლა მას:

— „როგორ გაბედე, შე წუწკო, ჩემ ტყეში შესვლა“?..

— მაპატივეთ, ბატონო, გაჭირვებამ გამაბედვინა, შენი კენესამე... აკანკალებული ხმით მიუგო კიკოლამ და თავი მოიხარა.

— „რაო?.. გაჭირვებამ, თუ გავირებამ“!.. დააკრაქუნა კბილები სოლომონმა, მოიხადა ნაბადი, შემოიკეცა ჩოხა და მკაცრათ მიუახლოვდა კიკოლას.

კიკოლა სდუმდა... თვალები ცრემლით ევსებოდა და მიწას დაჩერებოდა...

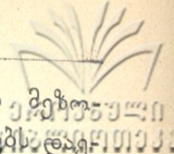
— „რას გაჩუმდი, თქვი!.. რასი გეშინია, „ერთობა“ ხომ მოგიდით“!.. საზიზღრათ დასცინა თავაწყვეტილმა ბატონმა მის წინაშე მოხრილ კიკოლას.

— რა მოგახსენო, შენი ჭირიმე!.. მე ქურდი არა ვარ... დღეს მხოლოდ გაჭირვებამ გამაბედვინა თქვენს ტყეში შესვლა... აღარაფერი გაგვაჩნია... ყველაფერი ხელიდან გამოგვეცალა... ცარიელი დავრჩით... გვშია... ცოლ-შვილი სიცივით მეხობება და...

— „და მიტომ ჩემ ტყეს მიაგნე!.. აი შე „ბუნტოვჩიკო“ შენა!..

და მივარდა მას. კიკოლამ ცოტა უკან დაიხია და ფეხებში ჩაუვარდა. სოლომონმა მაინც არ დაინდო იგი; წამოკრა ხელი, წამოაყენა და ზედიზედ ცხვირ-პირში მუშტები მიაყოლა.

კიკოლამ ერთი შეჰყვირა „მიშველეთო“, შემოტრიალდა და იქვე დაეცა. სოლომონმა ჩექმის ქუსლებით თელვა დაუწყო. კიკოლა დასაკლავი ხარევით ბღაოდა და შველას თხოვილობდა, მაგრამ მშველელი არავინ იყო. მოურავი გულცივად დაჩერებოდა თავზე და სიბრაღულის ნატამალიც კი არ ეტყობოდა; სხვა მოსამსახურე ბიჭები კი ატუზულოყვენ სამზარაულო სახლის კედელთან და ამ სურათის სანახაობით შეშინებულებს ვერაფერი გაეგდნათ. ვინ იცის, ეს დრო



რომ არ ყოფილიყო, იქნება მიშველებოდენ თავიანთ გეზს ბელს, მაგრამ დღეს, როდესაც იმათ სოფელში ყაზახებს და ბუღდათ, ამას ვერ გაბედავდენ. პატარა მიზეზი საკმაო იყო, რომ ბატონის საქმეში ჩარევით, სადმე ცივ ქვეყანაში ამოეკრათ მათთვის თავი. სოლომონის გული არა და არ ძღებოდა და კიკოლას უსათუოთ მის წიხლებ ქვეშ უნდა დაელოია სული, მაგრამ ამ დროს, კიკოლას იღბლათ გამოეარდენ სახლიდან ბავშვები—ორი თან-ტოლი, ლამაზათ ჩაცმული, პატარა ყმაწვილი და საშინელი წივილ კივილით მივარდენ სოლომონს.

— მამა, არ მოკლა გენაცვალე, არ მოკლა შენი ქირიმე!.. ეხვეწებოდა ერთი მათგანი, რომელიც უფრო პატარა იყო სოლომონს და წელზედ ებლაუჭებოდა. მეორე კი—უფრო მოზრდილი გადაეფარა კიკოლას და თავის პატარა ხელებით უნდოდა იგი წაჰოეყენებინა, თან მამას გულნატკენათ ეკითხებოდა.

— რას ერჩი მამა, რასთვის ჰკლავ ამ უბედურს?.

— „მაგან ჩვენი ტყე გასჭრა... ეგ მოსაკლავია“!.. ბლაოდა სოლომონი.

— როგორ ჩვენი, შენ დარგე თუ?.. საყვედურით შეეკითხა შვილი სოლომონს და თან ყოველ ღონეს ხმარობდა რამენაირათ მოეშორებინა იგი მიწაზე გაშლართული კიკოლასაგან.

— ჩვენი თუა, მე ჩემ ნაწილს ვაძლევ ამ უბედურს. ნულა კლავ!.. ეხვეწებოდა უნცროსი მამას და თავისკენ ეწეოდა,

ბოლოს, როგორც იქმნა მოაღბო ამ პატარეების გულ-უბრყვილო თხოვნამ გაშმაგებული ადამიანი და ის მოშორდა გულმიხდილ კიკოლას...

შალვამ და გოგამ, ასე ერქვა ჩვენ პაწიებს, უშველეს კიკოლას ადგომა, მოაბანინეს სისხლი, უპოვეს სადღაც გადაკოტრილებული ქუდი, დაამშვიდეს და შინ გაისტუმრეს. უნდოდათ წართმეული ცულიც გაეტანებიათ, მაგრამ მოურავმა

ეს მათ არ დაანება, რადგანაც ბატონის ბრძანება ასეთი იყო ფილიყო.

დალილებული, გასვრილი, დამცირებული, გულ ამომჯდარი და მიწასთან გასწორებული კიკოლა ფრატუნით გაუდგა გზას.

## II

დადამდა. სოლომონის სახლში აანთეს ლამფები, ჩამოუშვეს ფარდები, გააძლიერეს ბუხარში ცეცხლი და სავანშმოთ სუფრა გაშალეს. დიდი მადით მიირთვა სოლომონმა ვახშამი. ისე მხიარულათ იყო ის ამაღამ, თითქოს ბუზიც არ აჰფრენოდეს და კეთილ საქმის მეტი არაფერი გაეკეთებოდა...

რა უყოთ რომ გლახსა სცემა!.. იმის ჭკუაში გლახები იმიტომ არიან გაჩენილი, რომ სხვისთვის იმუშაონ და თუ მოისურვებს ეს „სხვა“—მიტყუოს კიდევაც მისი მრჩენელი შრომის შეილი... ეს საზოგადო კანონათ ჰქონდა მიჩნეული სოლომონს და მიტომაც სვინდისი არ აწუხებდა და არ ქეჯნიდა მას...

სოლომონს ღღევანდელი შემთხვევა ამიტომაც არაფრად მიაჩნდა... ის სიცილის გუნებაზედ იყო... უნდომათ ილიმებოდა... მაგრამ ხან-და-ხან მოიქუშებოდა ხოლმე, მიიხედავდა საბავშვო ოთახისაკენ და წყენითა და თავის ქნევით იტყუოდა: „ერთი დამიხედეთ ჩემ ვაჟებს!.. სოციალისტებათ იზრდებიან!.. მაგრამ მე ვაჩვენებ მაგათ სოციალისტობას!..“ ბავშვებს კი ამ ღროს გულიანათ ეძინათ... მამის რისხვას არ ისმენდენ... გული არ უფართხალობდათ... ისინი ღღევანდელი დღის თავის მადრიელნი იყვნენ... ზვალინდელი მოლოდინიც უამებდა მათ გონებას. რადგანაც გადაწყვეტილი ჰქონდათ, მწყემსი შაქრას დახმარებით, უეჭველად მოეპარათ მოურავისთვის ცული და თავის ფეხით წაეღოთ ბატონისთვის. წმინდა და კეთილი იყო მათი განზრახვა და მიტომ ეძინათ ასე ტკბილათ, უდარდელათ.

ვერ დაეძინა მხოლოდ თამრიკოს... ის ამაღამ ძალიან



სწუხდა... იმანაც მოჰკრა ყური კიკოლას ბღავილს, შეეშინა და, ჩაჰყვა გულში და რამდენჯერაც კი წადებდა თვს, სულ ამას ბოდავდა „არიქა მიშველეთ, მამა დათვით გადაიქცა და შექმას მიპირობსო!..“ წამოიყვებოდა, წამოხტებოდა ლოგინში და საცოდავით აცეცებდა თვალებს... ელენესაც, რასაკვირველია, თვალი არ მოუხუჭავს, უჯდა თამრიკოს თავქვეშ, უვლიდა, აშოშმინებდა, ლოცავდა და თან ცრემლს მორევით ბუტბუტებდა:

„ღმერთო, ღმერთო, რათ უნდა გადახდეს მამის ცოდვა უსუსურ ბავშებს?!“

სოლომონი კი ხვრინავდა... აინუნშიაც არ მოსდიოდა. ასეთ მდგომარეობაში იყო დედა-შვილი, სანამ ალიონმა არ მოატანა, მაგრამ ირიჟრაჟა თუ არა—თამრიკოს როგორც იქნა ჩაეძინა. ელენაც მიუწვა მას გვერდში და დაღლილმა მალე დაიძინა...

მამლებმა ყივილი ასტეხეს..., სოფელს გათენება ამცნეს...

ბავშების ოთახშიაც შეატანა სინათლემ, წამოჰყო თავი შალვამ, ჩუმით ადგა, გააღვიძა გოგა, საჩქაროდ ჩაიცივს და ფეხაკრეფით გამოვიდნენ ოთახიდან, დაეშვენ იქიდან დაბლა, მოსძებნეს შაქრა, ის ამ დროს პირს იბანდა, და დაუწყეს ცულის ძებნა... ცულის ხორბოზედ იყო ჩამოდებული. მოჰკრა ამას თვალი გოგამ და საჩქაროთ აცოცდა ხორბოზე, მაგრამ უცბათ ფეხი დაუცდა და მიწაზე ბრავგანი მოადინა. მაშინ შაქრა აძვრა ზევით, გადმოაგდო ცულის, დაიწერა პირჯვარი და გადმოხტა, მერე წამოავლო ხელი ცულის, ამოიფარა დახეულ ფარაჯის ქვეშ და სამნივენი წაცუნცულდნენ ჭიშკრისკენ. ფრთხილათ გააღეს ჭიშკარი და ჩქარის ნაბიჯით დაჰყვეს შარას... თანაც უხარიათ, რომ ასე შეუმჩნევლათ მოახერხეს ყველაფერი და წარმატებით მიახწიეს თავიანთ მიზანს... შედეგი მაინცა-და-მაინც არ აშინებს მათ. მართალია მამა გაუჯავრდებათ და შეიძლება ყურებიც აუწიოს, მაგრამ ასეთი კეთილი საქმისთვის კარგათაც რომ სცემოს მათ, მაინც არაფრათ ჩააგდებენ... სახე უხარით, მირბიან, მიკუნტრუშობენ და აი მიუახლოვდნენ კიდევაც კიკოლას ქოხს. სახლის გვერდში ერთი გამხდარი ჭრე-

ლი ძალლი იწვა, რა გაიგონა ბავშების ფეხის ხმა, ზარმაცათ წამოაშო თავი. სამიოჯელ დაიყეფა და გაჩუმდა.

ძალლის ყეფაზე ქოხიდან გამოძვრა ერთი ათიოდე წლის თავ გაბუძებული ბიჭი და თავადიშვილებს რომ შეხედა, მაშინათვე უკან შებრუნდა... მალე დახეული კაბით, ქუჩყიანი ხელმანდილით თავწაკრული და ფეხშიშველა დედა-კაცი გამოვიდა და მიეგება დილის პატარა სტუმრებს.

— აი, ჩვენ ცული მოუტანეთ კიკოლას და გვინდა გავიგოთ, როგორ არის?... გუშინ მამა ჩვენმა... დაიწყო შალვამ, მაგრამ უცბად გაჩუმდა, გაწითლდა და თავი დახარა.

— „მადლობთ, ჩემო ბატონის შვილებო!.. ისე მტერი გაგიხდეთ, როგორც ეხლა კიკოლა იყოს. ძალიან ავით არის... მორჩება თუ არა არ ვიცი“... ცრემლ მორევით უბასუხა დედა-კაცმა და შაქრას ცული ჩამოართვა.

— როგორ, ძალიან ავით არის?... თითქმის ერთ ხმად წამოიძახეს ბავშებმა.

— „დიხ, ბატონო, სიცხე აქვს და ფერდებს იტკენს“. ბავშებმა არ იცოდნენ რა ექნათ... როგორ ენუგეშებინათ გულდამწვარი დედა-კაცი... უნდოდათ შესულიყვენ ქოხში და ენახათ ავითმყოფი, მაგრამ ვერ ახერხებდნენ... რცხვენოდათ... რცხვენოდათ თავიანთი თავის, კიკოლას ცოლისა და იმ ბავშების, რომელთაც გამოეყოთ თავი ქოხის კარებიდან და გაკვირვებით მიჩერებოდნენ მათ.

— აი, ეს ორი მანეთი, დიდი ყოყმანის შემდეგ თქვა შალვამ და გაუწოდა ორი თითო მანეთიანი კიკოლას ცოლს. — წაიღეთ. ეს ჩემი საკუთარი ფულია.; ნათლია ჩემმა მაჩუქა... წაიღეთ და ექიმი მოიყვანეთ... უსათუოთ მოარჩენს.

— „აი, ეს ჩემი მანეთიც, ამით წამალი უყიდევით.“ — დარცხვენით უთხრა გოგამ დედაკაცს და ფული ჩაუდვა ხელში.

ამას შემდეგ ბავშებმა ერთი კიდევ გადახედეს გვერდზე წამოწოლილ ისლით დახურულ კიკოლას ქოხს, გამოტრიალდნ და საჩქაროთ გიუდგენ გზას.



კიკოლას ცოლმა მადლობაც ვერ გადაუხადა სიზმარში ეგონა თავის თავი... მაგრამ რომ გამოერკვა და ხელში ფულები დაინახა, ქვითინით წამოიძახა:

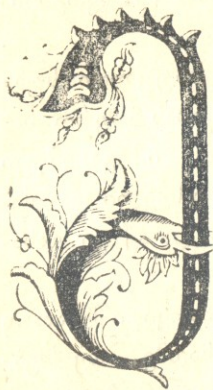
„გფარავდეთ ღმერთი, პატარებო!..

ვაშორეთ თქვენი მშობლების ცუდ მაგალითს“!..

ალ. ლოლაძე.



## ორი მწუხარება.



ე უნდა გიამბოთ ერთი ამბავი თეთრ დათვზე და ერთ ცელქ მაიმუნზე, რომელნიც ჰყავდათ დამწყვედელი ზოოლოგიურ ბაღში.

ამ ცხოველების გალიები ერთმანეთს პირისპირ ისე ახლო შეჰყურებდნენ, რომ დათვი თავის გამჭრიახი თვალებით კარგათ ხედავდა მაიმუნის ყოველგარ მანქვა-გრეხას, მაგრამ არა, დათვს ქვეყანაზედ არაფერი არ ენიაზებოდა და, რასაკვირველია, არც მაიმუნი; ის იყო დარდისაგან შეწუხებული, ყოველთვის ჩაფიქრებული, ყოველთვის ნაღვლიანი.

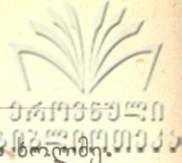
როცა ხალხი მიუახლოვდებოდა დათვს, ბავშვები ცნობის მოყვარეობით გატაცებულნი შეჰყურებდნენ, ის კი მოქმუხენილი ერთი კი შეხედავდა მათ და მერე ზურგს შეაქცევდა ხოლმე. ბავშვები ელოდებოდნენ, დათვი ან ეხლა მობრუნდება, ან ეხლა და კარგად გავშინჯავთო, დათვი კი განუძრევლად იდგა. მერე ერთბაშათ ჩავიდოდა თავის წყლის აუზში, ჩაღუნავდა თავს და დიდხანს ასე გაჩერდებოდა.

— რათ არის დათვი ასე მოწყენილი? გაიძახოდნენ მოუთმენელად ბავშვები.

— სულ ერთ ადგილას რათა დგას?

დათვს კარგათ ესმოდა, დიდრონები როგორ უხსნიდნენ ბავშვებს ამ საკითხს.

— ეგ იმიტომ არის შეწუხებული, რომ ეხლა მაგას



საშინლათ სცხელა! ზამთარში უფრო მზიარულათ არის ხოლმე.

სცხელა.. არა, დათვის მოწყენილობა მარტო იმაში არ გამოიხატებოდა. განა მარტო სცხელა?... არა! სწუხს, ნაღვლობს მარტოობას. დათვი ნაღვლობდა გულით და სულით თავის საყვარელ სამშობლოზედ დაშორებას.

იქ, თავის სამშობლოში ის იყო სრული მეფე, ნამდვილი მფლობელი თვალ გაუწვდენელ თოვლიან მინდვრებისა და მობეჭვინალ ყინულოვან მთებისა!

იქ, გრილსა და ცივ ჰაერზე, უფრო თავისუფლათ სუნთქავდა. იქ, იმის თვალების გამომეტყველებას უფრო სიცოცხლე ეტყობოდა. დათვის მარდი თათები იქ გაყინულ მთებზედ უფრო მარდათ დასრიალებდნენ; იმისი სქელი და გძელი ბეწვი იქ თეთრად ჰქონდა გაბანჯღვნილი და აქ კი გასაჩეჩ მატყლსავით დაჰკიდვია.

იქ, ჩრდილოეთში, სამშობლო მხარეს, დათვი იშვიათად ხედავდა ადამიანს და, თუ შეხვდებოდა იმას სადმე, ისე შეაშინებდა, რომ ის ფაცხა-ფუცხით გაურბოდა. ნადირობდა დათვი სელაპებზედ, ლომთევზაზედ და ჰკლამდა წყლის ძაღლებს! იქ, სწორეთ იქ, იყო თეთრი დათვისათვის თავისუფალი სიცოცხლე! აქ კი?..

მარტო ცხელა? გალია? ეს მუდმივი ხალხის მისვლა-მოსვლა, ტრიალი? საქმელი, რომელიც თითონ არ უშოვნია? აუზის საზიზღარი წყალი, რომელიც სულაც ისე არ აგრილებს, როგორც ჩრდილოეთის ცივი ბუქი!.. მართალია წყალში ჩავა ხოლმე; რაც უნდა იყოს, სულ მზეზედ ყოფნას მაინც სჯობიან, ან რა უნდა ჰქნას, სად წავიდეს. რით გაირთოს მწუხარე გული?

ისიც ხომ ისე არ იბტუნავენს, როგორც იმის მეზობელი მაიმუნი! რა საძაგელი არსებაა!.. აი სწორედ ამ მახინჯმა არსებამ დაიყინა და მუდამ დათვისაკენ თხილსა და ხილს ისვრის. ერთხელ, როცა დათვი აუზში იდგა, მაიმუნმა ესროლა პატარა წითელი ვაშლი, რომელიც დათვის ცხვირწინ დაეცა. პატარა მაიმუნი ესვრის ხილს დათვს და მზიარულ-

ლათ შესცქერის, იმანჭება, თითქოს უნდა დათვი გააგზავნოს.  
გამხიარულოს.

„რა ქნას, უნდა როგორმე გამხიარულოს მწუხარებით  
გულ ჩაღვრემილი თეთრი დათვი!

დათვი კი ზურგს შეაქცევდა ამ მოუსვენარ მაიმუნს. მარ-  
ტო სულელ მაიმუნს ეგონა, რომ მის მანჭვა-გრეხით თეთრი  
დათვი გულიდან დარდს გადიცრის და გაიცინებს!

არა!.. რამდენა დრომაც უნდა გაიაროს, დათვს ვერავინ  
გამხიარულებს, ის ალერსიანათ არავის შეჰხედავს, ვერ მიე-  
ჩევვა, საბრალო, ტყვეობას, თავისუფლების დაკარგვას.

ხშირათ დათვი წყლიდან ყურადღებას აქცევდა მოუსვენარ  
მაიმუნს. ეტყობოდა, რომ ამ ცელქ გიჟუნია მაიმუნს ქვეყა-  
ნაზედ არაფერი აწუხებს: მუდამ დახტის, ცელქობს! ადის  
ხეზედ, რომელიც ამოსული არის გალიაში, ბავშვებს თავიდან  
ქუდებს და ხელიდან ყვავილებსა სტაცებს, სწრაფათ ახრამუ-  
ნებს შაქარს, ამტვრევს თხილს, მირბის ამხანაგთან და ყუ-  
რებს უკან უფხანს, უჭერს კუდს, თათებიდან ჯდება ხიჭვებს,  
ყელზედ ახტება და უაღერსებს.

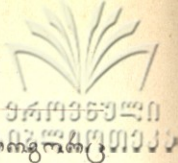
— საშინელი სულელია ე მაიმუნი, საშინელი! არაფ-  
რის დარდი არა აქვს, არაფერი აწუხებს! მაგისათვის სულ  
ერთია, — გალიაში დატყვევება, აუტანელი სიცხე, ხალხი...  
ოღონდ კი ხალხმა გაანებივროს და აჭამოს! დათვი გულმო-  
სული თავს არიდებდა ეშმაკობით სავსე მაიმუნს.

იქვე ახლოს, მარჯვნივ მოჩანდა ლომის გალია. ის ერთი  
კუთხიდან მეორეს აწყდებოდა, თან ამაყათ შეჰყურებდა ხალხს,  
რომელიც დიდის სიამოვნებით აკვირდებოდა ლომის სიმშვე-  
ნიერეს!

აი ვეფხიც თვალდახუჭული ტბილათ უმზერს მზეს და  
მხიარულათ იქნევს კუდს!

ყველანი კმაყოფილნი არიან, ყველას დაავიწყდა თავი-  
სუფლება! თითქო ყველანი შეჩვევიან ტყვეობას!

თეთრი დათვი-კი თან და თან უფრო დარდს მიეცა,  
უფრო დაღვრემილი გამოიყურებოდა, ისევ გაჯავრებული შესც-  
ქეროდა დარაჯს, ბავშვებს და თავის წყლის აუზს...



რათ უნდა უყუროს დარაჯს ალერსიანათ, ამას მაიმუნი ჩადიოდა... განა ამისთანა მწუხარებით გამქვალულ არსებას, როგორიც იყო დათვი, შეუძლიან ვისიმე ალერსი, ან შეყვარება? დათვი ერთს ალაგს გაჩერებული ყურს უგდებდა ბავშვების ლაპარაკს, რომლებიც ხან დათვზედ ლაპარაკობდნენ, ხან მაიმუნზედ.

— რა კარგი მაიმუნია! რა ჭკვიანი თვალები და ლამაზი თათები აქვს!

— შაქარი მიეცით!

— მე კი ვაშლს მივცემ, — სჭამს?

— სჭამს, ყველაფერსა სჭამს!

— უყურე, უყურე, ყვავილები მოიტაცა და გაიქცა! დიდ სიამოვნებას გრძნობდნენ მაიმუნის მნახველი ბავშვები, ყველას ასიამოვნებდა მხიარული მაიმუნი! ბებერ დარაჯს საშინლათ უყვარდა თვალთმაქცი მაიმუნი, ხშირად მოუტანდა ტკბილეულობას.

თეთრმა დათვმა შენიშნა, რომ რამდენიმე ხანია მაიმუნს იმისათვის აღარ გადმოუყრია არც კენჭები და არც თხილი. ცნობის მოყვარებამ გაიტაცა ეს ცხოველი, ხშირათ იმის გალიისკენ იტყირებოდა და ბოლოს შეატყო, რომ მაიმუნი რაღაც ღრმა მწუხარებას შეეპყრო... მაგრამ, რამდენიმე წამის შემდეგ მაიმუნმა ხელ-ახლად დაიწყო ხტუნაობა და სასაცილოთ მანქვა-გრეხა.

— ალბათ თუ მომეჩვენა! იფიქრა დათვმა: — განა სულელ მაიმუნს შეუძლია დარდი რაზედმე, თავის დღე ცელქობაში, ხტუნაობაში და ლატუცობაში გაუტარებია.

ერთ საღამოს მაიმუნი მიეკრა გალიის მავთულებს და დაიწყო:

— გამიგონე, დათვო! შენ უთუოთ იმიტომ ხარ ყოველთვის აგრე მოწყენილი, რომ აქ ასე ცივა?... შენ უთუოთ ნატრულობ, რომ მზის სხივებმა გაგათბოს?

დათვმა ეს სიტყვები შეურაცხოფათ მიიღო.

— თავი დამანებე, წამ და უწუმ ნუ მახეზრებ თავს რაღაც შენიშვნებით!., ეხუმრე შენ ტოლს, შენ ამხანაგებს,

შენსავით სულელ და პრანჭიებს, მე ჩამომეხსენ, თავს ბეზრებ, დათვმა შექმუხებით გადახედა მაიმუნს.

გავიდა რამდენიმე დღე, მაიმუნი ჩვეულებრივ გამხიარულდა, მაგრამ ერთ საღამოს მოიბუზა და ხელ-ახლად დაღონდა, რაღაზედაც სწუხდა.

— დათვო, ყური დამიგდე, რა გითხრა! მე ყოველთვის ვხედავდი შენს მოწყენილობას! მესმოდა შენი დარდი, გულით და სულით ვცდილობდი შენ გამხიარულებას... შენ გცივა განა? გსურს ჩათბუნება და მზეზედ წოლა?

მაგრამ დათვმა ხელ ახლა არათფერი უბასუხა, ყურადღებაც არ მიაქცია მაიმუნს.

პატარა მაიმუნი ჩაეხუტა თავის ამხანაგს და ძილს მისცა თავი.

მეორე დღეს მაიმუნი ისევ გამხიარულდა, თხილს აკნატუნებდა. ასე გადიოდა დრო...

ერთხელ დათვს მოესმა რაღაც გულ-საკლავი ხმა:

— მეც აგრეთვე მცივა, როგორც შენ, დათვო! დიდის სიამოვნებით მივეკვრებოდი შენ თბილ ქურქს და ორივენი დავთბებოდით!

მაიმუნის ამგვარ სიტყვებმა დათვს ძალიან აწყენინა, მაგრამ ეს სიტყვები ისეთი მწუხარების კილოთი იყო ნათქვამი, რომ დათვმა მაიმუნის გალიისაკენ მიიხედა.

ამან ერთბაშად ვერ შენიშნა მაიმუნი, რომელიც ჩვრებში გახვეულიყო, მოეკუჭნა თავისი პატარა ტანი, თათები უკანკალებდა, მარტო თვალებს გაჰქანდა ბრჭყვიალი.

— მე სულაც არა მცივა! — ჩუმად მიუგო დათვმა. — არც კი ვიცი, რა არის სიცივე, შენ ტყუილად დამცინოდი.

— სულაც არ დამიცინია შენთვის! წაილულლულა მაიმუნმა. — მე ყოველთვის მეცოდებოდი და იმიტომ გიკერძავდი ხილს... მაშ თუ არა გცივა, როგორც მე მგონია, რათა ხარ აგრე ყოველთვის მოწყენილი და რაზედ სწუხარ?

— მე მეტის მეტად მცხელა და... შენ არ გესმის, მაიმუნო, მე რაზედაცა ვნადვლობ, — მე ვწუხვარ ჩემ სამშობლოზედ, მოშორებულ სამშობლო მხარეზედ.



თავისუფალი ცხოვრება.

— მაშ შენც აგრე?—წამოიძახა მაიმუნმა.—მე ხომ... მე ყოველ წამს ვიგონებდი დაბურულ ტყეებს, ვნატრობდი ცხელ მზის სხივებს, ვფიქრობდი სხვა და სხვა გემრიელ ხილზედ... იცი რა გითხრა, დათვო? მე ვერ ავიტან სამშობლოს მოშორებას, უთუოთ დარდისაგან მოგკცდები.

ამგეგრძეა ლაპარაკმა დათვი გააოცა, ვერ წარმოედგინა თუ მხიარული, ცელქი მაიმუნი დარდისაგან მოგკცებოდა და უნდობლად თავი აქეთ-იქით გაიქნია.

— შენ აგრე გგონია! შენ ალბათ ეხლა ძალიან გცხელა, შენ თითონვე არ იცი რას ამბობ!

ორი დღის შემდეგ დათვი დაღონებული გაიყურებოდა მაიმუნის გალიისაკენ; ხედავდა, დარაჯს მიჰქონდა საწყალი მაიმუნის გაციებული გვამი.

დათვს გარკვევით ესმოდა დარაჯის ლაპარაკი:

— საწყალი მაიმუნები! ყველანი ასე ესალმებიან თავიანთ სიცოცხლეს; დახტიან, მხიარულობენ და შემდეგ კი ქლექით იხოცებიან!

დარაჯმა გალიის კარები გამოიხურა, წავიდა და თან პატარა მაიმუნის გაცივებული გვამი წაიღო.

დათვი ფიქრებმა გაიტაცეს...

დღეის იქით თხილს აღარავინ ესროდა; აღარ ისმოდა ცელქი მაიმუნის ხტუნვა და მისი წყნარი ხმა! ეხლა აღარავინ უშლიდა დათვს თავის ფიქრებს მისცემოდა, მაგრამ მაიმუნის სიკვდილის შემდეგ დათვი უფრო დაღონდა.

იგი ხშირათ იგონებდა მხიარულ და ალერსიან მაიმუნს, რომელიც სამშობლოზედ ნაღვლობდა და სამშობლოს დარღმა გადიტანა.

დათვი დარწმუნებული იყო, რომ ლომიც აგრეთვე ნაღვლობდა თავისუფლებაზედ; ვეფხსაც უსათუოდ ენატრებოდა მზეზედ ნაეარდობა; სპილოც ნამდვილათ დარდობდა თავის ბუნაგში... მაგრამ არც ერთი ისე არ იყო მწუხარებით და დარდით შეპყრობილი, როგორც ცელქი და მოალერსე მაიმუნი!...

# ქვათა ქცეული.

ხალხური ზღაპარი



ყო და არა იყორა, ღეთის უკეთესი რა იქნებოდა, შაშვი იყო მგალობელი, ღმერთი იყო მწყალობელი. იყო ერთი ხელმწიფე. ამ ხელმწიფეს ჰყვანდა ვეზირი, რომელიც დიდი ერთგული იყო მისი. მოხუცდა ეს ვეზირი, აღარ შეეძლო ხელმწიფის სამსახური და დიდად სწუხდა, რომ ვაჟი არა ჰყავდა თავის მაგივრათ დაეყენებინა მის საყვარელი ხელმწიფის კარზე.

წავიდა სახლში. ბევრი იფიქრა და ბოლოს თავისი უფროსი ქალი გამოაწყო ვაჟის ტანისამოსით და უთხრა: შენ ჩემს მაგივრათ დაგაყენებ ხელმწიფესთან, მაგრამ რადგან ხელმწიფემ იცის, რომ მე სამი ქალი მყავს და ვაჟი-კი არა მყავს, უთუვოდ გკითხავს, საიდან იშოვა მამაშენმა ასე უცბად ვაჟი? შენ უთხარი: მე ძიძას ვყავდი აქამდინ და ახლა რაკი სახლში დავბრუნდი მამაჩემმა თავის მაგივრად ჩემი თავი გაახლათქო. ის მოჰხუცდა და ახლა მე გემსახურებითქო. ასე დარიგა და გაისტუმრა, თითონ ახლო გზით მოუარა და თავის ქალს წინ დაუხვდა სხვანაირათ ჩაცმული, ჩაუსაფრდა გზაში და დაუძახა: შედექ, ვერ წახვალო! ქალმა იკივლა შიშისაგან და მამამ აღარ გაგზავნა, არ გამოდგებო. ახლა მეორე ქალი გაგზავნა, და ამასაც ისე დაემართა.

ბოლოს უმცროსი ქალი გამოაწყო ვაჟის ტანისამოსით და გაისტუმრა. თითონ წინ გაუსწრო და გზაში დაუხვდა: შედექო, დაუყვირა. ქალა არ შეშინდა და უთხრა: „მამაჩემს, რომ არ გიგვანდეს წვერები, ახლავ სულს გაგაფრთხობინებდიო“. მამას გაუხარდა და უთხრა: წადი, შეილო, წადი, შენ გამოდგები ჩემს მაგივრათაო. მივიდა ქალი სასახლეში და ხელმწიფეს მოახსენა: თქვენმა ერთგულმა ვეზირმა, მამაჩემმა, რადგანაც თი-

თონ ძლიერ მოხუცდა და თქვენი სამსახური აღარ შეუძლიან, ჩემი თავი გაახლათ თავის მაგივრათაო. ხელმწიფემ უთხრა: მე ძალიან მოხარული ვარ, რომ მამაშენმა თავის მაგივრათ თავისი შვილი გამომიგზავნა, მაგრამ მე ის ვიცი, რომ მამაშენს ვაჟი არა ჰყავს. ქალმა მაშინ მოახსენა: ხელმწიფეო, მე სწორედ მამიჩემის შვილი გახლავარ, მხოლოდ მე ძიძასთან გახლდი ძალიან შორს და რაკი მოვიხარდე შინ წამოსვლა მოვინდომე და წამოველი კიდევ. აღარც მამაჩემს ჰქონდა იმედი, რომ მე ვიყავილა სადმე, მაგრამ რაკი მნახა დაიჯერა და თქვენთან გამომგზავნაო. იმა ხელმწიფეს და დაიტოვა თავისთან.

ხელმწიფეს ჰყავდა ერთი ქალი და როცა ეს ქალი სადმე წაბძანდებოდა, ეს ყმაწვილი მას თან ახლდა ხოლმე. ამასობაში ამ ქალს ძალიან შეუყვარდა ეს ყმაწვილი და უთხრა: მე შენ მომწონხარ და უნდა შეგიერთო. ამ ყმაწვილმა უარი უთხრა. გავადა ხანი და კიდევ უთხრა: უთუოთ შენ უნდა შემიერთო. ყმაწვილმა ხმა არ გასცა, რას ეტყოდა, როდესაც თითონაც ქალი იყო. გახდა ავად ხელმწიფის ქალი და თქვა: თუ გველის ქვეყნიდან სამი მტევანი ყურძენი არ მომიტანეს ჩემი მორჩენა არ შეიძლებაო! დაუძახეს ვეზირის შვილს და უთხრეს, რომ წასულიყო ყურძნის მოსატანათ. ამ ყმაწვილმა მეფეს თავის რაში სთხოვა, შეჯდა ამ რაშზე და წავიდა. იარა, იარა და მიადგა გველების ქვეყანას, ნახა ერთი ქალი, ეს ყმაწვილი მივარდა ამ ქალს და ძუძუზედ კბილი მოუჭირა, ქალმა ჰკითხა: რა ამბავია, რა გინდაო? ყმაწვილმა უამბო ყველაფერი. ქალმა მოუკრიფა სამი მტევანი ყურძენი და უთხრა: აი წაიღე და მანამ სახლამდინ არ მიხვიდე არც უკან მოიხედო და არც ხმა ამოიღო. ასე მოიქცა და მიიტანა ყურძენი. მაგრამ ხელმწიფის ქალი უფრო ავად გახდა და თქვა: მანამ ქვათა-ქცეულის ქვეყნის ამბავს არ შევიტყობ, ჩემი მორჩენა არ შეიძლებაო. ხელმწიფემ უთხრა: აბა, შვილო, ვინ შეიტყობს იმ ქვეყნის ამბავსაო?

ქალმა კიდევ იმ ყმაწვილზე ანიშნა. კიდევ სთხოვა რაში ხელმწიფეს ამ ყმაწვილმა, შეჯდა ამ რაშზე და წავიდა. მიიყვანა ამ რაშმა სწორედ იმ ქვეყანაში, სადაც ყო-



ველისფერი ქვათ იყო გადაქცეული, მხოლოდ ერთი კაცი-  
 იყო, რომელიც წელს დაბლა ქვათ გადაქცეულიყო და წელს  
 ზევით ადამიანი იყო. ალექსიმ ჰკითხა: (ამ ვეზირის შვილს ალექ-  
 სის უწოდებდნენ) რამიზეზია, რომ ეს ქვეყანასულ ქვათა ქცე-  
 ულაო. კაცმა უპასუხა: მე მყავს ქალი გრძნეული და წყეული,  
 იმას თორმეტი ქმარი ჰყავს და იმან, გარდა ამ თორმეტი კაცისა,  
 ყველა ქვათ აქცია. მე გირჩევ შენც წახვიდე, თორემ საცაა  
 მოვა და შენც ქვათ გაქცევსო. ყმაწვილმა მიუგო: მე არ მე-  
 შინიან, მხოლოდ, შემატყობინე როცა მოვიდესო და თი-  
 თონ მიიმალა. ამ დროს კიდევ გამოჩნდა ეს ქალი, მამამ ამ  
 ყმაწვილს უთხრა, როგორც შემოვიდა ქალი და ამ ყმაწვილმა  
 თმაში წაავლო ხელი და ძირს დასცა. ქალმა დაიკვილა და  
 თქვა: ვინა ხარ, რომ შენ მაგას მიბედავ, კაცი ხარ ქალა-  
 თამც ქცეულობარ და ქალი ხარ კაცათაო. იქცა კაცთ ეს ვე-  
 ზირის ქალი და უთხრა: ახლავე ეს ქვათ ქცეული ქვეყანა ისევ  
 ისე გადაქციე, როგორიც წინად იყო. მერე ამ ყმაწვილმა მოჰ-  
 კლა ეს ქალი, ამისი თორმეტი ქმარი და გაიხარა ამ ქვეყანამ.  
 დიდი საჩუქარი აძლიეს ვეზირის შვილს, მაგრამ არ გამოართო,  
 მხოლოდ, იქაურმა ხელმწიფემ წერილი მისწერა ამ ყმაწვილის  
 ხელმწიფეს და ამ წერილით შეატყობინა ყველაფერი, რაც  
 ვეზირის შვილმა სიკეთე ქნა. მოვიდა ყმაწვილი ხელმწიფის  
 სახლში და მობრუნდა თავის ხელმწიფეს წერილი.

ხელმწიფის ქალმაც გაიგო ყველაფერი და მოხუცმა ვე-  
 ზირმაც. ამის შემდეგ ხელმწიფის ქალი მორჩა და უთხრა ვე-  
 ზირის შვილს: ახლა-კი უეჭველათ უნდა ქმრათ შეგირთვო.  
 მაშინ ყმაწვილმა მოახსენა: თუ მამა თქვენი ნებას დაგრთამთ  
 მე დიდის სიამოვნებით შეგირთამო. ხელიწიფეს ძალიან უყვა-  
 რდა ეს ვეზირის შვილი და ნება დართო. მაშინ დაიბარეს  
 მოხუცი ვეზირიც, რომელიც მაინც ხელმწიფის სასახლეში  
 ცხოვრობდა და ეს ამბავი უთხრეს. რასაკვირველია, ამასაც  
 გაუხარდა, რადგან შვილისაგან შეიტყო მისი თავს გადასავა-  
 ლი. დასწერეს ჯვარი. რადგან ხელმწიფე მოხუცდა, სიძეს გა-  
 დასცა ხელმწიფობაც და სცხოვრობდნენ ყველანი ბედნიერათ.



## უგულო გავფიქვნი.

(მოთხრობა მონგოლურისა\*)

v

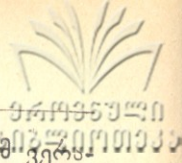
ონგლისში სახელმწიფო საქმეებს განაგებენ ხელმწიფე და ხალხისაგან არჩეული კაცების კრება, რომელსაც პარლამენტი ჰქვია, ორივე ერთათ. პარლამენტში არჩეულ კაცებს დებუტატები ჰქვიათ. დებუტატებს ყოველ ექვს წელიწადში ერთხელ ირჩევენ. არჩევის წინ დებუტატები საზოგადოთ თავის ამრჩევლებს, თავისი და ახლო-მახლო სოფლების ხალხს, სადილათ დაპატიებენ ხოლმე, ძალიან გაუმასპინძლდებიან და თან აუხსნიან, თუ ისევ აგვირჩევეთ პარლამენტში, იქ ასე და ასე მოვიქცევით და ასე დავიცავთ ჩვენი კუთხის ინტერესებს.

სერ ვეერარდი დებუტატათ იყო. წრეულს მისი არჩევანი უნდა ყოფილიყო და იმიტომ უმართავდა ის სადილს თავის ამრჩევლებს, რომლებსაც მან აბორიგენები დაარქვა, ჩარლსმა კი — ველური ხალხი.

პატარა ვილლი საშინლათ შეწუხდა როცა გაიგო, პარასკევს, როცა ჩვენსას სადილათ ველურები იქნებიან, მე ჩემი ოთახიდან ვერ გამოვალო. მას სანუგეშოთ ჯორჯი დაპირდა, ყველაფერს დაწვრილებით ვიამბობო.

— უთუოთ ველურებიც იმას ჰამენ, რასაც ჩვენ! — უთხრა ძმას ჯორჯმა. ის დილიდანვე ხან სასადილო ოთახში და ხან სამზარეულოში ძვრებოდა, ელოდა, უთუოთ რასმე უჩ-

\*) იხ. ჯეჯილი № IV.



ვეულოს და უცნაურს მოამზადებენ სადილათ, მაგრამ ვერაფერი უჩვეულო ვერ შეენიშნა.—სულ ისეთ საქმელებს უმზადებენ, როგორც ჩვენთვის ამზადებენ ხოლმე!

— აბა უთუოთ პირველათ ჰამენ ჩვენსავით!—გადაწყვიტა ვილლიმ. ბავშვებმა წარმოიდგინეს, როგორ გაუკვირდებოდათ ველურებს, ახალ უცნობ საქმელებს რომ დაინახავდენ.—და მხიარულათ დაიწყეს სიცილი და ხუმრობა.

სერ ევერარდი გვიან მოვიდა და პირდაპირ ვილლის საწახავათ შევიდა. მის და საუბედუროთ ისე მოხდა, რომ ჯორჯს ვერ შეხვდა, ჯორჯი ამ დროს ვირჟინის დახმარებით ველურებთან გასასვლელათ ირთვებ-იკაზმებოდა. სერ ევერარდსაც ძალიან ეჩქარებოდა, ამიტომ იმან საჩქაროთ დაჰკოცნა პატარა ვილლი და თითონაც ჩასაცმელათ წავიდა.

სტუმრები მოგროვდნენ. სერ ევერარდიც გავიდა სასტუმრო ოთახში, გაიმართა საერთო ლაპარაკი და დავა. სახლის პატრონი ერთ აბრეშუმის ჟილეტიან კაცს ელაპარაკებოდა, სხვები ზოგი მათ ყურს უგდებდნენ, ზოგი ერთი მეორეს ესაუბრებოდნენ, როცა კარი ხმაურობით გაიღო და ოთახში შემოვიდა მორთული და გამოკობტავებული ჯორჯი შავი ხავერდის ტანსაცმელში, თეთრ ჟილეტში და ლამაზ ცისფერ ყელსახვევით კისერზე. შავი ხუჭუჭი თმა უკან ჰქონდა გადავარცხნილი და მშვენიერათ ეხვეოდა თეთრ შუბლზე, დიდი შავი თვალები მხიარულათ და ცნობის-მოყვარეობით უბრაილებდნენ...

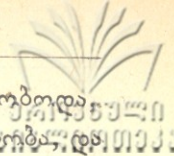
სტუმრები მობრუნდნენ და აღტაცებით დაუწყეს ყურება ლამაზ ბავშს, ზოგმა ხელიც გაუშვირა ჩამოსართმევათ.

ყოველთვის სრდილობიანი ჯორჯი მის მაგიერათ, რომ ყველას მხიარულათ მისაღმებოდა, კარებში შეჩერდა და ოთახი გაკვირვებით და წყენით მიათვალა—მოათვალიერა.

— ჯორჯ, თავის დაკვრა აღარ იცი?—სასტიკათ შეეკითხა სერ ევერარდი.

— მაშა!—წამოიძახა ბავშმა წკრიალა ხმით, რომელიც აშკარათ გაისმა დიდი ოთახის ყოველ კუთხეში.—ველურები სად არიან?

სერ ევერარდს ელდა ეცა. მხოლოდ ახლა გაახსენდა ამას



ში ოთახიდან წავიდოდა, მაგრამ ბავშს, როგორც ეტყობოდა, უნდოდა გამოესწორებინა თავისი წელანდელი უზრდელობა და გადაეწყვიტა ოთახიდან ისე არ გასულიყო, სანამ ზრდილობიანობის ყოველ მოთხოვნილებას არ შეასრულებდა. ის მიუახლოვდა მსხვილ სტუმარს, რომელსაც მამა მისი ელაპარაკებოდა, ხელი ჩამოართვა და პატივისცემით „ძილი ნებისა“ უსურვა, თუმცა სტუმარი სრულებითაც არ აპირებდა ჯერ-ჯერობით დაძინებას. მერე მეორეს მიუახლოვდა და იმასაც იგივე უსურვა.

— ვაი თუ ყველას ჩამოვლას აპირებს! — სასოწარკვეთილებით გადაავლო სერ ევერარდმა თავის სტუმრებს თვალი. სტუმრები ოცზე მეტი იყო.

ჯორჯს მართლაც ყველას ჩამოვლა ჰქონდა გადაწყვეტილი, და კიდევ მოიყვანა სისრულეში თავისი გადაწყვეტილება. ყველას ჩამოუარა. გაზეთს ჰკითხულობდა რომელიმე სტუმარი, თუ საინტერესო დავაში იყო გართული, თუ ოთახის სულ მოშორებულ კუთხეში იდგა — სულ ერთი იყო; ჯორჯი ოთახის მოშორებულ კუთხეში მიიმართებოდა, ერთს გაზეთისთვის თავს ანებებინებდა, მეორეს დავას აწყვეტინებდა... აუცილებელი „ძილი ნებისა“ არავის არ დაჰკლებია, და ყველასკენ სათითაოთ ჯორჯი თავის პატარა ხელს ჩამოსართმევთ აწვდიდა.

დიდხანს არ დავიწყებია სერ ევერარდს ეს ტანჯვის წუთები, როცა ის გულის კანკალით ადევნებდა თვალს ჯორჯის ყოველ ნაბიჯს და სიმწრის ოფლში იწურებოდა ყოველ სიტყვაზე, რომელსაც მას ეუბნებოდნენ, ყოველ პასუხზე, რომელსაც იგი იძლეოდა. რა გრძელი იყო მერე ეს წუთები! თითქო დრო გაჩერდა და წინ აღარ მიდისო, თითქო სადილის ზარი სულ აღარ აპირებდა დარაწყუნებას!

სერ ევერარდი სასოწარკვეთილებით მისჩერებოდა პატარა არსებას, რომელიც დინჯათ გადადიოდა დიდი ოთახის ერთი კუთხიდან მეორეში და ყოველ მის პირის გაღებაზე გული უსკდებოდა.

შეშლილი ბავშვი

— აბა, გეგონათ, ველურებს ნახავდით? — ჰკითხა ერთმა სტუმარმა.

— ბიძია ჩარლსმა ასე მითხრა. — მიუგო ბავშვმა.

— კიდევ ცამეტი დარჩა! — შეუმჩნევლათ ამოიოხრა სერ ევერარდმა.

— ძალიან გეწყინათ რომ იმედები არ გაგიმართლდათ? ეხუმრა მეორე.

— რასაკვირველია! — გულუბრყვილოთ მიუგო ჯორჯმა. — რა სასიამოვნოა აბა შავ ტანისამოსში გამოწყობილი სტუმრების ნახვა!

— თორმეტი დარჩა! — გამოითვალა სერ ევერარდმა.

— ბიძა ალბათ ეხუმრათ! — შენიშნა მესამემ.

სერ ევერარდმა აღელვებით იატაკზე ფეხი დააბაკუნა.

— ძალიან სულელური ხუმრობაა! — გამოაცხადა ბავშვმა. და მამაც სრულიად დაეთანხმა ამაზე გულში.

ბოლოს სერ ევერარდის ტანჯვა გათავდა როგორც იქნა. სასადილო ოთახიდან ზარის რაწყუნე მოისმა და მამამ თავი-სუფლათ ამოისუნთქა, შვილი რომ კარებში გასული დაინახა.

მიგრამ მაინც მთელი საღამო ველარ მოისვენა სერ ევერარდმა და კარგ გუნებაზე ველარაფრით ველარ დადგა. — ჯერ კიდევ ძალიან წუხს ცოლის სიკვდილს! — ერთი მეორეს ჩუმათ ეუბნებოდნენ სტუმრები.

ელ. წერეთელი.

(გაგრძელება)



# ლარიშების მებოგრაზი.

I.



ას აქეთ, რაც ადამიანთა საზოგადოება დაარსდა, სხვა და სხვა ხალხი და სახელმწიფოები აღორძინდენ, მათში თანდათან განვითარდა ერთის მხრით სიმდიდრე, მეორეს მხრით სიღარიბე. ლარიშები შრომობენ, ოფლსა ღვრიან, მაგრამ ხშირათ დღიურ ლუკმასაც კი მოკლებული არიან; ამავე დროს მათის შრომის წყალობით მდიდრები ფუფუნებაში ცხოვრობენ, რა გინდა, სულო და გულო, რომ მათ არაჰქონდეს! ასე იყო უძველეს დროს ქრისტეს წინეთ, ასე იყო ქრისტეს დროს, ასე იყო საშუალო საუკუნოებში და იმავე სურათს ვხედავთ დღეს.

ყოფილა უძველეს დროს ისეთი ხანა კაცობრიობის ცხოვრებაში, როდესაც ამგვარი უთანასწორობა და უსამართლობა, სიმდიდრე და სიღარიბე არ არსებობდა. მაშინ ყველა შრომობდა, ნაშრომს ყველა ერთმანერთში ინაწილებდა და ყველა კმაყოფილი იყო; ერთი ადამიანი მეორეს ეხმარებოდა და ყველა რიგიანათ ცხოვრობდა; მაშინ მდიდარი არავინ იყო, მაგრამ სამაგიეროთ შიმშილითაც არავინ კვდებოდა. ამგვარი მდგომარეობა თანდათან მოისპო, ადამიანმა ადამიანი დაიხარა, დაიბრიყვა, დაიმონავა; გაჩნდნენ ბატონები, მონები, ყმები, თავადები, გლეხები და სხვ. ბატონებმა თავის სასარგებლოთ მოაწყვეს ცხოვრება, სახელმწიფოს წყობილება, კანონები, — ყოველივე ამას ის მოჰყვა შედეგათ, რომ ბევრი მთელი თავისი სიცოცხლე შრომის უღელს ეწევა და მაინც მოკლებულია ადამიანურ ყოფა-ცხოვრებას, ბევრი კი უშრომელათ ატარებს თავის დღეებს ქეიფში, ფუფუნებაში და მდიდრულ ცხოვრებაში. ამგვარ საზოგადო უსამართლობას უძველეს დროიდანვე აქცევდნენ ყურადღებას გულითა და გონე-

ბით სპეტაკი პირნი, კაცობრიობის გულშემატკივარნი, დიდ-  
ცდილობდნენ ისე მოეწყათ ცხოვრება, რომ ქონებით და უფ-  
ლებით ყველა თანასწორი ყოფილიყო. როგორ და რა გზით  
შეიძლება ქონების გათანასწორება? ერთ მშვენიერ დღეს რო-  
მელიმე მთავრობამ რომ მოიხმოს ყველა თვისი ქვეშევრდომნი  
და თანასწორათ, უმეტესკლებათ გაუყოს ყველას მთელი სა-  
ხელმწიფოს მიწა, ფული, სხვა და სხვა საქონელი,—ერთის  
სიტყვით ყოველგვარი ქონება და თავთავისი წილი ყველას  
საკუთრებათ მისცეს, გაივლის დრო და ერთი ოჯახი ძალიან  
გამრავლდება; როცა მისი წევრები ქონებას გაინაწილებენ,  
ყველას დააკლდება; მეორე ოჯახი უფრო ნაკლებათ გამრავ-  
ლდება და ამიტომ იმის წევრებს მეტი ქონება შერჩება; ზო-  
გიერთი თავისი ბედოვლათობით სულ დაჰკარგავს, ზოგი ქუ-  
ით, თუ ეშმაკობითა და მოხერხებით სხვისასაც შეიძენს,  
ზოგს ანდერძით დარჩება რამე და ამ გვარათ ისევ უთანასწო-  
რობა დამყარდება, ისევ წამოჰყავს თავს სიმდიდრე და სილა-  
რიბე. მაშასადამე შეუძლებელი ყოფილა სიღარიბის მოსპობა!  
არა—ამბობდნენ და ამბობენ ბევრი მეცნიერი და მოღვაწეები:  
კერძო საკუთრება თუ არავის არ ექნება, თუ მთელი ქონება  
საერთო გახდება და შრომა ყველასათვის სავალდებულო იქ-  
ნება, მაშინ სიღარიბეც მოისპობა და ქვეყანაზე სამართლიანი  
თანასწორობა დამყარდება. ამგვარ პირებს, რომლებიც კერ-  
ძო საკუთრებას უარჰყოფენ და საერთო საზოგადო საკუთრე-  
ბის განხორციელებას ჰქადაგობენ, ეწოდებათ კომუნისტები,  
ან სოციალისტები.

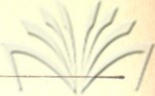
ძველი აღთქმა ამტკიცებს, რომ ერთი უდიდესი კომუ-  
ნისტი მოსე წინასწარმეტყველი იყო. როცა მან ებრაელები  
ეგვიპტიდან გამოიყვანა და ქანაანის ქვეყანაში გაემართა,  
უდაბნოში ყოფნის დროს დასწერა ებრაელებისათვის კანო-  
ნები, რომლებმაც ჩვენს დრომდე მოაწიეს. მოსეს კანონით  
მიწა თანასწორათ იყო დაყოფილი ებრაელებს შორის; სხვა-  
დასხვა მიზეზებისა გამო ამ გვარი თანასწორობა რომ არ დარ-  
ღვეულიყო, დრო და დრო მცხოვრებლები ხელახლა ინაწი-  
ლებდნენ მიწას ერთმანერთში. ამ დროს ებრაელებში სრული



თანასწორობა და ძმობა სუფევდა, მაგრამ შემდეგ მოხდა იერი-  
დაკანონებული წესი დაირღვა, შეიქმნა ერთისაგან მეორის შე-  
ვიწროება და დაჩაგვრა, გაჩნდნენ მდიდრები და ღარიბები;  
ურიების მეფეები მდიდრებს მიემხრნენ და მათთან ერთად ღა-  
რიბ ხალხს ავიწროებდნენ და გადასახადებით ტყავს აძრობდნენ.  
მაშინ უთანასწორობისა და უსამართლობის წინააღმდეგ ამ-  
ხედრდნენ წინასწარმეტყველები. ისაიამ დაუწყო კიკებუა მდიდ-  
რებს, რომლებიც მისი სიტყვით ღარიბებს ავიწროებდნენ,  
სახლს უმატებდნენ სახლს, ყანას უმატებდნენ ყანას, ადგენდნენ  
უსამართლო კანონებს ღარიბი ხალხის შესავიწროებლად და  
სხვ. ამ გვართვე სდევნიდნენ მდიდრებს იერემია და ეზეკიელი  
და ღარიბებს ესარჩლებოდნენ. ამ გვარმა გამოსარჩლებამ ღარი-  
ბებს არაფერი შემატა; მდიდრები არხეინათ განაგრძობდნენ მა-  
თის შრომით ცხოვრებას, უსამართლობის მოსასპობლად საჭი-  
რო იყო ცხოვრების ძირიანათ გარდაქმნა. სახელმწიფო ცხო-  
ვრების ძირიანათ შეცვლა და ახალს სოციალისტურს ნიადაგზე  
იკისრამოწყობა საბერძნეთის უდიდესმა ფილოსოფოსმა პლატო-  
ნმა, რომელსაც მისი თანამედროვენი ღვთის შეილს უწოდებ-  
დნენ.

პლატონი დაიბადა 429 წელს ქრისტეს წინეთ. ჩავარდა  
თუარა გონებაში, მას შეუყვარდა მეცნიერება, აღეძრა ძლი-  
ერი წყურვილი სწავლისა და მაშინდელ განათლების ხარბათ  
დაეწაფა. შემდეგ პლატონი მიებარა გამოჩენილ სოკრატს,  
რომლის ხელმძღვანელობის ქვეშაც მან შეისწავლა ზედმიწევ-  
ნით თანამედროვე მეცნიერება და ფილოსოფია. როდესაც  
მთავრობამ სოკრატი სამართალში მისცა მისი სწავლა-მოძ-  
ღვრებისათვის, სასამართლომ მას ბრალი დასდო: არსებული  
წყობილების დამხობას ცდილობო და სიკვდილი მიუსაჯა. ამ  
გარემოებამ პლატონის მოსიყვარულე გულზე ძალიან იმოქ-  
მედა, ის ველარ გაჩერდა საბერძნეთში და მოგზაურობა დაი-  
წყო სხვა და სხვა ქვეყნებში; ის იყო იტალიაში, კირენაში, ეგ-  
ვიპტეში, სიცილიაში; შემდეგ ის ისევ ათინაში დაბრუნდა და  
დაიწყო საკუთარი ფილოსოფიის სწავლა. მის გარშემო მალე  
მოიყარა თავი მოსწავლე ახალგაზრდობამ; პლატონის სახელი

თანდათან გაიზარდა და გაითქვა. პლატონმა დასწერა შესანიშნავი ნაწარმოები, რომლებსაც დიდი გავლენა ჰქონდათ მრავალი საუკუნოების განმავლობაში მთელს ევროპაში და გარდაიცვალა 76 წლისა ათინაში. პლატონის დროს საბერძნეთის სამეფოების ბედ ილბალი უკან და უკან მიდიოდა; მთავრობა არაფრათ არ ვარგოდა, ყველგან უსამართლობა ჰსუფევდა; უზნეო და გარყვნილ პირებს ჩაეგდოთ ყოველისფერი ხელში და საუკეთესო პირებს კი სდევნიდნენ; საბერძნეთის დიდება და სიამაყე—სოკრატე სიკვდილით დასაჯეს. პლატონის დროს ათინაში ითვლებოდა 300,000 მცხოვრები, ე. ი. თითქმის ორჯერ მეტი, ვიდრე ჩვენს თფილისში და ამათგან მოქალაქის უფლება ჰქონდა მხოლოდ 14,000-ს, ე. ი. მთელი მცხოვრებლების მეოცდარე ნაწილს; ესენი განაგებდნენ სახელმწიფოს ყოველგვარ საქმეს და მცხოვრებლების უმეტესობას კი არაფერი არ ეკითხებოდა, არავითარი ხმა არა ჰქონდა. უფლებებით აღჭურვილს მცირე ნაწილს თავის მხარეზე გადიყვანდა ხოლმე რომელიმე მდიდარი და უფლების მოყვარული პირი, მოიმადლიერებდა მისპინძლობით, მოიქრთამებდა ფულით და სხვა და სხვა დაპირებით და, როგორც უნდოდა, ისე ატრიალებდა ქვეყნის საქმეს. პლატონისათვის ცხადი იყო, რომ ამ გვარი სახელმწიფოებრივი წყობილება ხალხისათვის დამღუპველი იყო, მან განიზრახა ცხოვრების გარდაქმნა და ამიტომ დასწერა თავისი შესანიშნავი თხზულება „სახელმწიფო“. რა აიძულებს ადამიანებს, რომ სახელმწიფო შეადგინონ, ეკითხება პლატონი ამ წიგნში თავის თავს და ამასთანავე უპასუხებს: როდესაც ადამიანი რწმუნდება, რომ მას არ შეუძლია თავისი მოთხოვნილებანი დაიკმაყოფილოს მართო თავისი ძალღონით სხვის დაუხმარებლათ, მაშინ ყველა ერთი-მეორეს უამხანაგდება და ამ გვარათ აარსებენ სახელმწიფოსო. ყოველი ადამიანის უპირველეს მოთხოვნილებას პლატონის აზრით შეადგენს საზრდო, სადგომი და ტანისამოსი; აქედან ცხადია, რომ სახელმწიფოს საზრუნავს შეადგენს მეურნეობა, სახლების შენების საქმე და სხვა და სხვა მატერიალის, ტყავისა და საზოგადოთ შესამოსი მასალის დამზადება.



ყველა ეს სხვა და სხვა საქმე ყოველმა ადამიანმა უნდა აკეთოს, თუ საჭიროა შრომის განაწილება ისე, რომ ერთი ერთ საქმეს ასრულებდეს, მეორე მეორეს და სხვა?

პლატონი ამტკიცებს, რომ საზოგადოებაში შრომის განაწილებას გაცილებით მეტი ნაყოფი მოაქვს. რადგანაც დროთა განმავლობაში ხალხი გამრავლდება და საჭირო შეიქნება ახალი ადგილების მოპოება, ამიტომ საჭიროა ჯარიც, რადგანაც ახალ ადგილებს თავისი პატრონი ეყოლება. უნდა ის უჩხუბრათ თავისას არავის დაუთმობს; ესეც რომ არ იყოს, შესაძლებელია, მტერი დაეცეს თავს სახელმწიფოს და თავის დასაცავათ, მტრის მოსაგერებლათ საჭიროა ჯარი. ჯარის მოვალეობაა მხოლოდ მცხოვრებლების დაცვა გარეშე მტრისაგან, ან ახალ ადგილების მოპოება ძალზე გამრავლებული მცხოვრებლებისათვის; შიგ სახელმწიფოში კი ჯარსა და მცხოვრებლებს შუა სრული მეგობრობა და თანხმობა უნდა არსებობდეს. მშვიდობიანობის დროს ჯარის კაცები უნდა სწავლობდნენ მეცნიერებას და ვარჯიშობდნენ გიმნასტიკაში. პლატონის აზრით სამხედრო პირები სახელმწიფოში ყველაზე უფრო უნდა იყონ განათლებული. საქმე იმაშია, ვინ უნდა იყოს ჯარის კაცი, ვინ მიწის მუშა, ვინ სახლების ოსტატი, ტყავის მკეთებელი, მრეწველი და სხვა? ამ ძნელ საკითხს პლატონი სწყვეტს აღზრდის შემწეობით. იმის სახელმწიფოში დაიბადებიან თუ არა ბავშვები, მაშინათვე აშორებს მათ მთავრობა დედ-მამას; მთავრობა თვითონ სინჯავს ახალ დაბადებულ ბავშვებს; რომლებიც საღი აღმოჩნდება, იმათ ზრდიან, რომლებიც სნეული და სუსტი, იმათ ცალკე სახლში ტოვებენ და შიმშილით ხოცავენ. როცა ბავშვები წამოიზრდებიან, ბიჭებსა და გოგოებს აცალკევებენ და ცალ-ცალკე ზრდიან; ისინი სწავლობენ მეცნიერებას, ხელოვნებას, ფილოსოფიას, ლიტერატურას, ისტორიას და სხვ. და ვარჯიშობენ გიმნასტიკაში; ამ გვარათ ვაჟებიც და ქალებიც ერთნაირ განათლებას ღებულობენ. როდესაც სწავლის დროს ყოველ ბავშს შეეცემა მისი ნიჭი და მიღრეკილება, მაშინ მთავრობა ანაწილებს მათ ცალკე ჯგუფებათ;

ერთი ჯგუფი ემზადება სამხედრო წოდებისათვის, მეორე ურნეობისათვის, მესამე მრეწველობისათვის და სხვ. სამხედრო ჯგუფში ვინც ყველაზე ნიჭიერი აღმოჩნდება, ისინი ცალკე განაგრძობენ კიდევ სწავლა-განათლებას და შემდეგში ამგვარი პირებიდან ხალხი ირჩევს მთავრობას. აქედან ცხადია, რომ პლატონის სახელმწიფოში მთავრობა შესდგება ყველაზე უფრო განათლებულ და განვითარებულ პირთაგან.

პლატონის სახელმწიფოში სამხედრო წოდებას არავითარი კერძო საკუთრება არა აქვს, არც მიწა, არც სახლი, არც ფული. მაშინ აძლევს მათ საზრდოს, ბინას, ტანისამოს? ყოველივე ამას აძლევენ მას დანარჩენი მცხოვრებლები, რომელთა დარაჯსაც წარმოადგენს სამხედრო წოდება. მთავრობა ცდილობს, რომ სამხედრო წოდებას არავითარი არ დააკლდეს, ხოლო ამავე დროს სასტიკათ სდევნის ჯარში ფუფუნებას. თავისი ნიჭის კვალობაზე ქალებსაც ისე ანაწილებს მთავრობა სხვა და სხვა საქმისა და მოვალეობისათვის, როგორც კაცებს, — პლატონის სახელმწიფოში სრული თანასწორობა არსებობს ქალებსა და მამაკაცებს შორის. პლატონის სახელმწიფოში ქალები თხოვდებიან ოცი წლიდან, მამაკაცები ცოლს ირთავენ ოცდაათი წლიდან, მაგრამ მათი ცოლქმრობა მათი ნება კი არ არის, არამედ მთავრობის; მთავრობა თვითონ ანაწილებს, ვინ ვის უნდა გაჰყვეს ცოლათ და ვინ რომელი ქალი უნდა შეირთოს. პლატონი დარწმუნებულია, რომ ამგვარი მთავრობა მცხოვრებლებს არ შეავიწროებს, ბატონათ არ გაუხდება ყველას, რადგანაც მთავრობას ირჩევს ხალხი იმგვარი პირებისაგან, რომელთა პატიოსნება, გულკეთილობა, მოუსყიდავი ხასიათი, სამართლიანობა და ღრმა სიყვარული სამშობლოსადმი ყოველგვარ ეჭვს გარეშეა; გარდა ყველა ამ ღირსებისა მთავრობაში ასარჩევად საუკეთესო განათლების მიღებაა საჭირო. პლატონის მიზანია, რომ ქვეყნის საქმეებს ფილოსოფოსები განაგებდნენ. ამ გვარი მთავრობა არასოდეს არ უღალატებს ქვეყნის საქმეს, თავის ჯიბისკენ არ დაიწყებს ყურებას და ყოველთვის თავისი მოქმედების დროს მხოლოდ ის ექნება მიზნათ, რომ სამშობლოს სარგებლობა მოუტანოს.



პლატონის აზრით ბავშვს აღმზრდელებმა პატარაობიდანვე უნდა დაეცინათ ის აზრი, რომ ის თავის საკუთარ თავს კი არ ეკუთვნის, არამედ სამშობლოს და ამიტომ მან უნდა იცხოვროს და იმოქმედოს მხოლოდ სამშობლოს სასარგებლოთა და საკეთილდღეოთ. სამხედრო წოდების გარდა დანარჩენი მოქალაქენი ყველა ერთნაირად სარგებლობენ მიწით; მზითვეში გატანება მიწისა ან ანდერძით დატოვება კანონით აკრძალულია; მცხოვრებლებს შეუძლიათ კერძო საკუთრება იქონიონ, მაგრამ მდიდრები რომ არ გაჩნდნენ, ამის გულისათვის პლატონის სახელმწიფოში აკრძალულია ანდერძით ქონების გადაცემა, მემკვიდრეობა, მზითვე, შეძლებული შეძლებულის ქალს ვერ შეირთავს და სხვ. პლატონი დარწმუნებული იყო, რომ ამ გვარათ მოწყობილ სახელმწიფოში ყველა კმაყოფილი და ბედნიერი იქნებოდა.

#### ი. გომართელი.

(გაგრძელება შემდეგ).



# მსოფლიო ისტორია

ერნესტ ლავისისა

წიგნი III

ახალი დროება.

—  
თავი II

გამოცოცხლება.

106. წიგნის ბეჭდვა.—1. უწინ ხელნაწერის გარდა სხვა წიგნი არ იყო. 2. კაცი მდიდარი უნდა ყოფილიყო რომ წიგნი შეეძინა.

3. მე-XV საუკუნის ნახევარში ერთმა გერმანელმა, გუტენბერგმა, გამოიგონა წიგნის ბეჭდვა. 4. ამას იქით ერთი წიგნიდან შეიძლებოდა მაღიონა კვლევებისადმი გადმოხედვა, მაშასადამე წიგნები გამრავლდებოდა და უფრო იაფად გაიყიდებოდა.

107. მწიგნობრობის გამოცოცხლება.—5. ძველი ბერძენი და რომაელი მწერლების თხზულება ძალიან ძნელი საშოვნელი გახდა. ზოგი ხელნაწერი ერთი ცალიდა დარჩენილიყო რომელიმე მონასტრის წიგნთსაცავში მივიწყებული. 6. რაკი წიგნის ბეჭდვა იცნეს, მიჰყვეს ხელი ყველა ამ წიგნების გამოცემას და ვინც ღარიბი იყვნენ იმათაც შესძლეს მათი წაკითხვა. 7. ამიტომ ამბობდნენ სიძველე გამოცოცხლდა და დაარქვეს იმ ხანას მწიგნობრობის გამოცოცხლება.

108. ხელოვნების გამოცოცხლება.—8. მე-XV საუკუნის ნახევარში ერთმა ფლამანელმა მხატვარმა, ვან-ეიკმა, გამოიგონა ზეთის ფერადები. იტალებმა დაიწყეს მიზიდვა ძველი საბერძნეთის და რომის ძეგლებისა და ქანდაკებისა.



9. მე-XV საუკუნეს იტალიაში ბევრი მხატვარი მუშაობდა — კებელი და ხუროთ-მოძღვარი იყო. ყველაზედ წარჩინებული იყვნენ მიქელ-ანჯელო, მქანდაკებელი, და ლეონარდო და-ვინჩი, რაფაელ და ტიციანო, მხატვრები.

10. ბევრს მაშინდელს ხელმწიფეს უყვარდა პოეზია, შეენიერი ქანდაკები და სურათები. ესენი იწვევდნენ თავიანთ კარზედ მხატვრებსა და პოეტებს და მდიდრულად ინახავდნენ.

11. ამ ხელმწიფეებში ყველაზედ განთქმული იყვნენ: პაპი ლეო X რომსა და კოზიმი მედიჩი ფლორენციაში. 12. ამ ხანას დაერქვა ხელფანების გამოცეცხლება.

109. გამოცეცხლება კერძაში. — 13. გამოცოცხლება იტალიაში დაიწყო და უდიდესნი ხელოვანნი იტალები იყვნენ. 14. შემდეგ სხვა ქვეყნებშიაც გამოჩნდნენ დიდი ხელოვანები, რომელნიც განვითარდნენ იტალების მიბაძვით.

15. საფრანგეთის გამოცეცხლების სახელოვანი მწერლები არიან რანსარ და რაბლე და მქანდაკებელი — ჟან გუტონ და შილან. 16. გერმანიაშიაც იყო გამოცეცხლება და იმ დროის საუკეთესო მხატვრებად ითვლებიან დიურერ და ჰალბეინ. 17. ესპანისა, ინგლისისა და ჰოლანდიისაც დაუდგათ თავიანთი ხანა გამოცოცხლებისა, მხოლოდ მე-XVII საუკუნის დასაწყისში.

110. მეცნიერებანი. — 18. მე-XVI საუკუნე იყო მეცნიერების გამოცეცხლების ხანა. 19. ბელგიელმა ვეზალიუსმა შექმნა ანატომია, ესე იგი ცნობა ადამიანის სხეულისა. 20. პოლონელმა კოპერნიკმა აღმოაჩინა, რომ მიწა იქცევა მზის გარშემო.

1. როგორი წიგნები იყო უწინ? — 2. ადვილი იყო წიგნის შეძენა? — 3. ვინა და როდის გამოიგონა წიგნის ბეჭდვა? — 4. რა იყო წიგნის ბეჭდვის შედეგი? — 5. რა მოუვიდათ ძველი მწერლების წიგნებს? — 6. რა უყვას ამ წიგნებს, როცა წიგნის ბეჭდვა იცნეს? — 7. რა ჰქვიან იმ ხანას? — 8. ვინა და როდის გამოიგონა ზეთის ფერადები? — 9. ვინ იყვნენ მე-XV საუკუნეში უწარჩინებულესი იტალიელი მხატვრები? — 10. რას შერებოდნენ მაშინდელი ხელმწიფეები? — 11. ვინ იყვნენ იმათ შორის უწარჩინებულესნი? — 12. რა ჰქვიან იმ ხანას? — 13. სად დაიწყო გამოცოცხლება? — 14. იყვნენ თუ არა დიდი ხელოვანები იტალიის გარეთ? — 15. ვინ იყვნენ საფრანგეთის გამოცოცხლების სახელოვანნი მწერალნი?



და მქანდაკებელნი?—16. ჩამოთვალეთ იმ დროის საუკეთესო მხატვრები გერმანიაში?—17. სხვა ქვეყნებს ჰქონდათ თავიანთი გამოცოცხლება და როდის?—18. რა იყო კიდეც მე-XVI საუკუნეში?—19. რა შექმნა ვეზალიუსმა?—20. რა აღმოაჩინა კოპერნიკმა?

### შინაარსი (ზეპირად სათქმელი)

I. მე-XV საუკუნის ნახევარში გუტენბერგის გამოგონილმა წიგნის ბეჭდვამ გაამრავლა და გაავრცელა წიგნები.

II. დაიწყო გამოცემა ძველი მწერლები ა. ეს იყო მწიგნობრობის გამოცოცხლება.

III. იტალიაში გაჩნდნენ დიდი მხატვრები და მქანდაკელები: ხელმოწეულები მათ მფარველობას უწევდნენ. ეს იყო გამოცოცხლება ხელოვნებისა.

IV. გამოცოცხლება დაიწყო იტალიაში და იქიდან გავრცელდა საფრანგეთსა და გერმანიაში.

V. გამოჩნდნენ აგრეთვე მეცნიერნი; ამათ შორის წარჩინებულნი არიან ვეზალიუს და კოპერნიკი.

### თ ა ზ ი III.

#### რეფორმაცია და სარწმუნოებრივი ომები.

111. კათოლიკე ეკლესია.—1. შუა საუკუნეებში ევროპის ეკლესია ქრისტიანები იყვნენ კათოლიკენი \*), ესე იგი ყველანი ერთს სარწმუნოებას აღიარებდნენ და ეკლესიის ეპისკოპოსებსა და პაპს ემორჩილებოდნენ. 2. როცა ვინმე ქრისტიანე ისეთს აზრს გამოსთქვამდა, რომელსაც პაპი და ეპისკოპოსნი არ მოიწონებდნენ, იმ კაცს მისს ნათქვამს გადაათქმევინებდნენ; და თუ არ დაიშლიდა, ერეტიკოსად (მწვალებლად) გამოაცხადებდნენ. 3. შეიპყრობდნენ, გაასამართლებდნენ და დასწავდნენ

\*) კათოლიკე ნიშნავს მსოფლიოს.



კოცონზე, ან ჩაადგებდნენ სამუდამოდ საპყრობილეში. 4. იმიტომ, რომ მაშინდელი ხალხი არ ითნევდა რწმენის თავისუფლებას.

5. როცა რომელსაზე მხარეს ერეტიკოსები გამრავლდებოდნენ, მაშინ იმ მხარეს ჯვაროსნობას \*) აუტეხდნენ. 6. მე-XIII საუკუნეს, დიდი ალბიგოის ჯვაროსნობის შემდეგ, დაწესეს საგანგებო სასამართლოები ერეტიკოსების საძებრად და დასასჯელად. ამ სასამართლოს ერქვა ინკვიზიცია. 7. ინკვიზიცია იყო საფრანგეთს, ინგლისს, იტალიას და გერმანიაში. 8. მაგრამ ყველაზედ საშინელი ესპანიის ინკვიზიცია იყო, მე-XV საუკუნეში, რომელმაც 18 წლის განმავლობაში 10,000 სული დასწვა.

112. რეფორმაცია გერმანიაში.—9. მე-XVI საუკუნის დასაწყისში სამღვდლოებას ბევრი მომღურავე ჰყვანდა. 10. ამბობდნენ, რომ მღვდლები და ბერები შეტად გამდიდრდნენ, პაპი დიდ ფულსა ხარჯავს და კარდინალები ცუდად იქცევიანო. 11. თვით ეპისკოპოზნი იმ აზრისა იყვნენ, რომ ეკლესიას რეფორმა სჭირია, ესე იგი წესი და რიგი უნდა შეეცვალოსო.

12. ერთი გერმანელი ბერი, ლუტერი, სწერდა და ქადაგებდა პაპის წინააღმდეგ. პაპმა დაჰგმო ლუტერის წიგნი ბულოლი \*\*).

13. ლუტერმა დასწვა ჰაზის ბუფლა საჯაროდ 1520 წ. და გამოაცხადა, რომ ქრისტიანები პაპს კი არ უნდა უჩვენებდნენ, არამედ მხოლოდ სამღვთო წყაფს. 14. რამდენმამე გერმანელმა მთავარმა მხარი მისცა ლუტერს და დასაწვავად არ გასცა. 15. ლუტერმა სთარგმნა გერმანულად ბიბლია და გერმანელების უმოავლესობამ მიიღო მისი რეფორმა. 16. მთავრებისათვის ეს ხელსაყრელი იყო, იმიტომ რომ საეპისკოპოზოებსა და მონასტრებს აუქმებდნენ და იმათს მიწებს იხე-

\*) კათოლიკეების ომი ურჯულოებასა და ერეტიკოსებთან.

\*\*) ბულოლი—პაპის ბრძანება, ლითონის ბეჭდით.

მეზენ. 17. ლუტერის მიმდევრებს დაარქვეს რეფორმატორები ან პროტესტანტები \*).

18. შვეციის მეფემ თავის ხალხით მიიღო პროტესტანტობა 1529 წ.

1. ვინ იყვნენ ქრისტიანები შუა საუკუნეებში?—2. ვინ იყო ერეტიკოსი?—3. რას უშვებოდნენ ერეტიკოსს?—4. რადა?—5. რა მოხდებოდა, როცა რომელსამე მხარეს ერეტიკოსები გამრავლდებოდნენ?—6. რა იყო ინკვიზიცია?—7. სად იყო დაწესებული?—8. რომელი ინკვიზიცია იყო ყველაზე საშიშელი?—9. როგორ ეპყრობოდა ხალხი სამღვდლოებას მე-XVI საუკუნეში?—10. რა იყო მიზეზი საერთო უკმაყოფილებისა?—11. რა უნდოდათ ეპისკოპოზებს?—12. ვინ იყო ლუტერი?—13. რა უპქნა ლუტერმა?—14. მხარი ვინ მისცა?—15. რა სთარგმნა ლუტერმა 16. რად მიიღეს მთავრებმა ლუტერის რეფორმა?—17. რა დაარქვეს ლუტერის მიმდევრებს?—18. რა მოხდა შვეციაში?

113. რეფორმაცია საფრანგეთში. —1. საფრანგეთშიაც ბევრმა დაიწყო სამღვთო წერილის კითხვა და პაპის ურჩობა. 2. მაგრამ რადგან რეფორმატორები საკმაოდ მრავალნი არ იყვნენ, მთავრობა იპყრობდა მათ და სიკვდილით სჯიდა. 3. ერთმა ფრანგმა, კალვინმა, მაინც შემოიღო რეფორმა. კალვინი მოშორდა საფრანგეთს და წავიდა ჟენევის, 1541 წ.; ჟენეველებმა ჩააპარეს კალვინს თავიანთი ქალაქი სამართველოდ. 4. იმის მიმდევრებს დაარქვეს კალვინისტები X

5. კალვინისტები გამრავლდნენ საფრანგეთში, მეტადრე სამხრეთს ნაწილში. მთელმა შოტლანდიამ და ჰოლანდიამც მიიღო კალვინიზმი.

114. რეფორმაცია ინგლისში. —6. ინგლისის მეფეს, ჰენრიკო VIII-ს, ჯერ არ უნდოდა პროტესტანტობის მიღება. 7. მაგრამ ერთხელ, პაპს რომ წაეჩხუბა, გამოაცხადა (1534 წ.): ინგლისის ეკლესია განკერძოებულია ეკლესიად დაწესდეს და პაპის მაგიერ მეფეს დაემორჩილოს. —8. მერე მეფემ დაუწყო თავების ქრა კათოლიკებს, რომელთაც უნდოდათ ისევ პაპის მორ-

\*) პროტესტანტები, იმიტომ რომ პროტესტს აცხადებდნენ იმ დადგენილების წინააღმდეგ, რომელიც უკრძალავდა ყოველგვარს ცვლილებას ლათინ-მსახურებაში.



ჩილება, და კოცონზე წვა პროტესტანტებს, რომელთაც უნდოდათ სრული რეფორმა. 3. ასე დახოცა 70,000 სული,

10. მეფის ჰენრიკო VIII-ის სიკვდილის შემდეგ ინგლისელებმა მიიღეს პროტესტანტობა, მხოლოდ დაიცვეს ძველი წეს-წყობილება ეკლესიისა და შეირჩინეს თავიანთი ეპისკოპოზები. 11. ინგლისის პროტესტანტურს ეკლესიას დაერქვა ანგლიკანი ეკლესია +

12. შოტლანდიის მეფე მარიამ სტუარტ, რომელიც კათოლიკე იყო, მისმა ყმებმა განდევნეს. მარიამ სტუარტ გაიქცა ინგლისს, მაგრამ უღასპედ შეეფე შეიპყრა და თვრამეტი წლის პატიმრობის შემდეგ თავი მოჰკვეთა (1587 წ.).

1. რა ხდებოდა საფრანგეთში?—2. რა მოსდიოდათ რეფორმატორებს?—3. რა ჰქნა კალვინმა?—4. რა დაარქვეს იმის მიმდევრებს?—5. სად იყვნენ კალვინისტები?—6. რას აპირებდა ინგლისის მეფე?—7. რა გამოაცხადა?—8. ვისა და რისთვის ხოცავდა მეფე?—9. რამდენი სული დახოცა?—10. რა ჰქნეს ინგლისელებმა მეფის ჰენრიკო VIII-ის სიკვდილის შემდეგ?—11. რა დაარქვეს ინგლისის ეკლესიას?—12. რა მოუვიდა მარიამ სტუარტს?

115. საწმენოებრივი ომები.—1. მთელი ევროპის ქრისტიანობა მაშინ ორს გადამტყდებულ ბანაკად გაიყო. 2. სამხრეთის ქვეყნები,—ესპანია, პორტუგალია და იტალია,—სრულებით კათოლიკენი დარჩნენ და სდევნიდნენ პროტესტანტებს. 3. ჩრდილოეთის ქვეყნები,—ინგლისი, შოტლანდია და შვედია,—სრულებით გაპროტესტანტდნენ და სდევნიდნენ კათოლიკებს.

4. საფრანგეთსა და გერმანიაში ორივე მხარე იმდენად ძლიერი იყო, რომ ვერცერთმა მეორეს ვერა სძლია და ამიტომ აუტყეს ერთმანეთს ომი. 5. საწმენოებრივი ომი საფრანგეთში ორმოცს წელიწადს გაგრძელდა, სანამ მეფემ ჰენრიკო IV-ემ ნანტის ედიქტით (ბძანებით) ნება არ დართო პროტესტანტებს ეცხოვრათ თავიანთ სჯულზედ (1598 წ.).

6. გერმანიაში პროტესტანტი მთავრები ებრძოდნენ კეისარს კარლო V-ეს, რომელიც კათოლიკე იყო. 7. საფრანგეთის მეფენი, თუმცა თავიანთს სამეფოში პროტესტანტებს

სდევნადნენ, პოლიტიკის გულისათვის მხარს აძლევდნენ ის პროტესტანტებს.

116. ნიდერლანდის ადგომა.— 8. ბელგია და ჰოლანდია, რომელთაც ერთად ნიდერლანდის ეძახდნენ, ესპანიას ეკუთვნოდა. 9. ჰოლანდელებმა პროტესტანტობა მიიღეს; მეფემ მოინდომა მათი ძაღად გაკათოლიკება. 10. ჰოლანდელები აჯანყდნენ (1572 წ.), გააგდეს ესპანელების ჯარი და ძნელისა და ხანგძელის ომიანობის შემდეგ დაიარსეს პროტესტანტური რესპუბლიკა შეერთებულის პროვინციებისა (1581 წ.).

117. იეზუიტები.— 11. ერთმა კათოლიკე ესპანელმა, ეგნატე ლოიოლამ, დააარსა იესოს საზოგადოება პროტესტანტებთან საბრძოლველად. 12. იეზუიტები იყვნენ მღვდლები, რომელთაც ვალად ედვით ექადაგნათ კათოლიკე სარწმუნოება კაცებისათვის და ესწავლათ ყმაწვილებისათვის. 13. იესოს საზოგადოება ჯასსავით არის დაწესებული; იმის მთავარს ეძახიან გენერალს, რომელსაც იეზუიტები სრულიად ემორჩილებიან; გენერალი ემორჩილება მხოლოდ პაპს.

14. იეზუიტები ძალიან მომთმენნი და ძალიან ხერხიანნი იყვნენ და გამარჯვებისათვის არ ერიდებოდნენ არც ერთს ღონისძიებას, რაც უნდა ცუდი ყოფილიყო. 15. იმათის მეცადინეობით სამხრეთი კემანია, ავსტრია და ჰოლანდეთი ისევ კათოლიკობას დაუბრუნდა. 16. იმათვე გააქრისტიანეს სამხრეთი ამერიკის ნაღირი ხალხები. 17. ამიტომაც იეზუიტები ძალიან გაძლიერდნენ.

118. რეფორმაციის შედეგი.— 18. რეფორმაციამ ორად გაჭყო ევროპის ხალხნი, რომელნიც უწინ ერთს სარწმუნოებას აღიარებდნენ. 19. და ასტეხა მრავალი ომი სახელმწიფოებს შორის და მრავალი შინაბრძოლა თვით სახელმწიფოებში. 20. მაგრამ ბოლოს ხალხებმა შეიგნეს, რომ ქუა-მყოფელს კაცებს არა ჰმართებთ ერთმანერთის ხოცვა და ყველას ნება აქვს აირჩიოს თავისთვის სარწმუნოება: ასე წარმოსდგა რწმუნის თავისუფლება.



1. როგორ გაიყო ევროპის ქრისტიანობა?—2. რომელი ქვეყნები იყო პროტესტანტი?—3. საფრანგეთსა და გერმანიაში როგორღა იყო?—4. რამდენ ხანს გაგრძელდა სარწმუნოებრივი ომი საფრანგეთში და რით გათავდა?—5. ვინ ებრძოდა პროტესტანტებს გერმანიაში?—6. ვინ აძლევდა მხარს?—7. ვის ეკუთვნოდა მაშინ ნიდერლანდი?—8. რა სარწმუნოებისა იყვნენ ჰოლანდელები?—9. რა ჰქნეს ჰოლანდელებმა?—10. რა ჰქნა ეგნატე ლოიოლამ?—11. ვინ იყვნენ იეზუიტები?—12. როგორ იყვნენ დაწესებულნი?—13. რას შერებოდნენ გასამარჯვებლად?—14. რომელი ქვეყნები დაუბრუნეს კათოლიკობას?—15. რომელი ხალხები გააქრისტიანეს?—16. რა წარმოსდგა ამისაგან?—17. რა მოახდინა რეფორმაციამ ევროპაში?—18. რა ომები ასტეხა?—19. როგორ წარმოსდგა რეფორმაციისაგან რწმენის თავისუფლება?

### შინაარსი (ზეპირად სათქმელი).

I. შუა საუკუნეებში ევროპის მთელა საქრისტიანო კათოლიკე იყო და მას ემორჩილებოდა. ერეტიკოსებს სწავდნენ ან სხვა-ეროებილესი ამწევდევდნენ; მათის გასამართლებისათვის დაწესეს ინკვიზიციის სასამართლოები.

II. მე-XVI საუკუნეში კათოლიკე ეკლესიისათვის რეფორმა იყო საჭირო.

III. გერმანელი ბერი, ლუტერი, ჰდაგებდა რეფორმას გერმანიაში (1520). მთავრებმა მხარი მისცეს. გერმანელები და შვედები რეფორმაცობდნენ ან პროტესტანტებად მოექცნენ.

IV. კალვინმა შეასრულა რეფორმა შვეიცარიაში (1541). მისი რეფორმა მიიღეს შოტლანდელებმა, ჰოლანდელებმა და ბერგმა ფრანკმა.

V. ინგლისში მეფე ჰენრიკო VIII გაეყარა მას, მაგრამ სდევნიდა პროტესტანტებს. იმის სიკვდილის შემდეგ ინგლისელებმა მიიღეს პროტესტანტობა და დაიარსეს ანგლიკანი ეკლესია. შოტლანდიის მეფე მარიამ სტუარტ, კათოლიკე, სიკვდილით დასაჯა (1587) ელისაბეთმა, ინგლისის მეფემ.

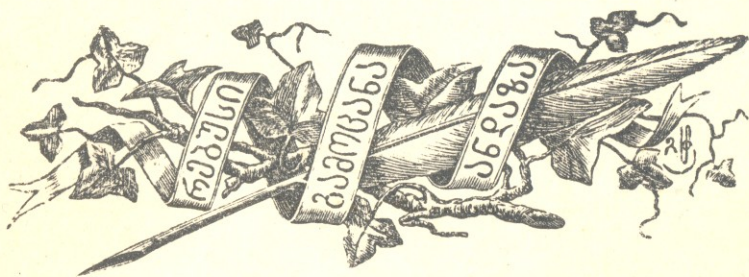
VI. ევროპის ეკლესიები დაჟინდნენ ზოგი სარწმუნოებრივის დევნით, ზოგი სარწმუნოებრივის ომებით. ეს ომები საფრანგეთში დასრულდა ნანტის ედიქტით (1598).

VII. ჰერეტეკანტი ჰოლანდელები წინაღუდგნენ ესპანეთის იმპერიას (1581).

VIII. ეგნატე ლოიოლამ დააწესა იესოს საზოგადოება, რომელმაც მოაქცია კათოლიკედ სამხრეთი კერმანია, ავსტრია და პოლონეთი და გააქრისტიანა სამხრეთი ამერიკის ნაღირი ხალხი.

IX. რეფორმაციამ აშალა ევროპაში მრავალი შუფთი და ომი, მაგრამ ბოლოს წარმოშობა რწმენის თავისუფლება.

ალ. სარაჯიშვილი.



გამოცანა.

(წარმოდგენილი ალ. შიუკაშვილისაგან)

ძველი არის ჩემი გვარი  
აღამ და ევას ხნისაო,  
სიცივეში არ ვარგივარ  
ვემორჩილები ძილსაო,  
საჰმელათ მიყვარს ჩიტები,  
არც ვერიდები ტკბილსაო,  
მაგრამ შხამით-კი ავამსებ  
ვისაც მოვკიდებ კბილსაო,  
ან მაშინვე უნდა მოკვდეს,  
ან მიეცემა ჭირსაო.

Продолжается подписка на 1907 г.

на ежемѣсячный иллюстрированный журналъ для семьи и школы

## „ЮНАЯ РОССІЯ“

(„ДѢТСКОЕ ЧТЕНІЕ“)

Тридцать девятый годъ изданія.

Журналъ „ДѢТСКОЕ ЧТЕНІЕ“ перемѣнилъ съ 1906 г. свое названіе и будетъ впредь издаваться подъ названіемъ—**ЮНАЯ РОССІЯ**. Все остальное въ журналѣ безъ всякой перемѣны—одно только названіе новое.

журналы „ЮНАЯ РОССІЯ“ („Дѣтское Чтеніе“) и „Педагогическій Листокъ“, слѣжа вѣковѣчнымъ задачамъ воспитанія и обученія, всегда откликались—въ мѣру возможности—и на текущіе зобы дня и выдающіяся событія въ жизни русской и всемірной.

Въ настоящее же время „ЮНАЯ РОССІЯ“ („Дѣтское Чтеніе“) и „Педагогическій Листокъ“ съ особенною настойчивостью будутъ развивать въ своихъ читателяхъ тѣ разумныя и добрыя мысли и чувства, которыя наиболѣе способны воспитать въ человѣкѣ—свободнаго гражданина—дѣятеля на благо родной страны. Въ 1907 г. журналъ „Юная Россія“ („Дѣтское Чтеніе“) дастъ всѣмъ подписчикамъ 12 книжекъ журнала, въ составъ которыхъ входятъ: а) повѣсти, рассказы и сказки; б) стихотворенія в) историческіе очерки и біографіи; г) популярно-научныя статьи, д) снимки съ портретовъ замѣчательныхъ людей и съ картинъ и проч.

**БЕЗПЛАТНЫЯ ПРИЛОЖЕНІЯ:** 1. Народные поэты—Кольцовъ, Неклюдовъ и Шевченко. Сборникъ стихотвореній для семьи и школы.

П. Старшіе братья въ семьѣ народовъ. Очерки современной культуры передовыхъ странъ, Я. А. Берлина. 1. Городъ-великанъ и его чудеса. 2. Успѣхи знанія. 3. Царица міра—машина (промышленный строй). 4. Среди тружениковъ (соціальный вопросъ) 5. Государственная жизнь. 6. Чайнія лучшаго будущаго.

(Въ текстѣ журнала этимъ очеркамъ будутъ предпосланы двѣ статьи). „Изъ общественнаго и государственнаго строя современныхъ передовыхъ странъ“: 1. Исторія труда (въ связи съ исторіей собственности); 2. Исторія политической власти.

Ш. Серія рассказовъ Е. Н. Опочинина: 1. Праздничное богомолье воеводы (Рождественская легенда). 2. Бѣднячекъ. 3. Въ прощенные дни. 4. Непутевый.

Подписная цѣна на „Юная Россія“.

Безъ доставки, на годъ 4 р. 50 к.  
Съ доставк. и перес., на годъ 5 р.

„Юная Россія“ съ „Педагогическимъ Листкомъ“ (8 кн.).

Безъ доставки, на годъ . . . 5 р.  
Съ доставк. и перес., на годъ 6 р.

Допускается разсрочка

Подписка принимается въ редакціи Москва. Б. Молчановка, д. № 24. Д. И. Тихомирова, и у книгопродавцевъ. Книгопродавцамъ уступка 5%. Оставшіеся комплекты журнала „ДѢТСКОЕ ЧТЕНІЕ“ за прежніе годы 1897—1904 г.г. по 4 р. безъпересылки  
Издательница Е. Н. Тихомирова Редакторъ Э. И. Тихомировъ

